藤村くんメイツ 7

敷

Presented by
Seiichi
Shiki

誠

一

藤村くん
ふじむら
メイン

藤村くんメイツ 7

敷誠一

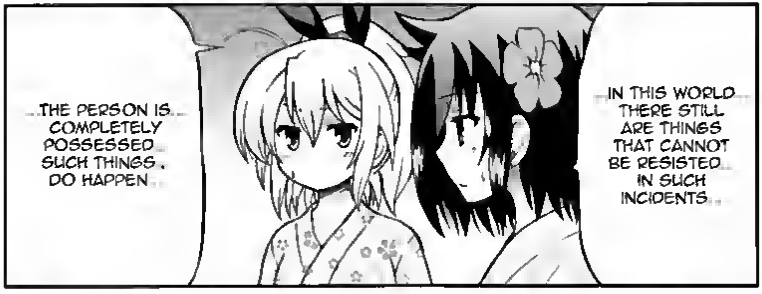
FUJIMURA KUNMATES

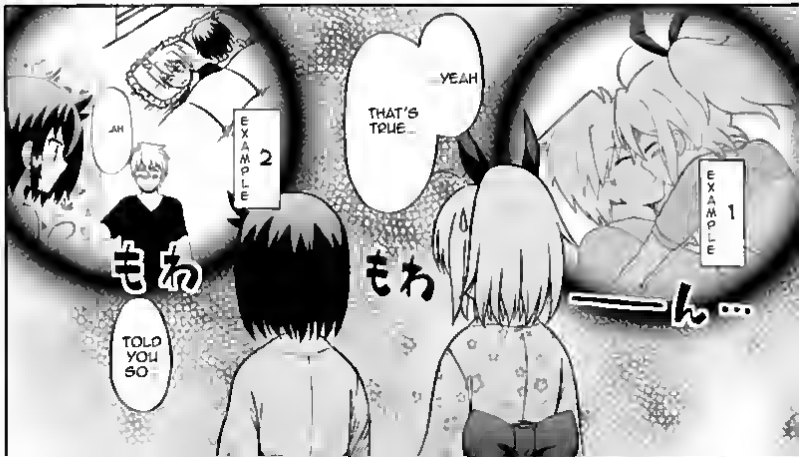
第69話 page 19
第68話 page
page
第73話 069
第72話
第71話 page 04
第70話
第76話 page
第75話 氷室島良の Switch On! page 093
第74話 二人のなれそめ page 081
第80話
第79話
第78話
第77話

PHEW... I'M SORRY, USAMI
THANKS TO YOU, I WAS SAVED
IT'S NOTHING
MORE IMPORTANTLY, IF WE DON'T HURRY UP AND GO BACK...
FUJIMURA AND SUBARU... MAY BECOME TRAPPED WITHIN THEIR OWN PRIVATE WORLD...
RIGHT NOW...
RIGHT NOW... THE BESTIAL SUBARU-TAN MIGHT BE VIOLATING FUJIMURA...
MWA HA HA
NOO
YOU MEAN "GETTING VIOLATED"

MEH
DON'T WORRY
YUMIZUKA ISN'T THE TYPE TO JUMP THE GUN
MM
EP! BELIEVES IN HER AS WELL... BUT...

.....


IN THIS WORLD THERE STILL ARE THINGS THAT CANNOT BE RESISTED IN SUCH INCIDENTS...
THE PERSON IS COMPLETELY POSSESSED SUCH THINGS DO HAPPEN...


EXAMPLE 1
もわ
ーーん…
YEAH
THAT'S TRUE...
EXAMPLE 2
もわ
AH
TOLD YOU SO

藤村くんメイツ

CHAPTER 68

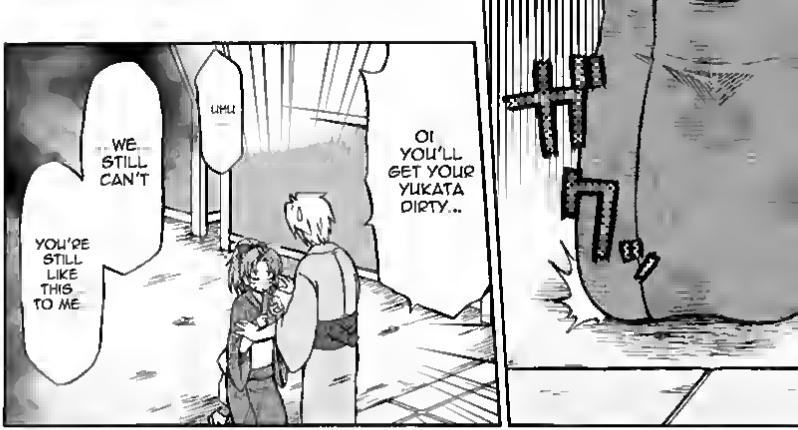
I HAVE NOTHING MUCH TO SAY THIS TIME (THOUGHTS)

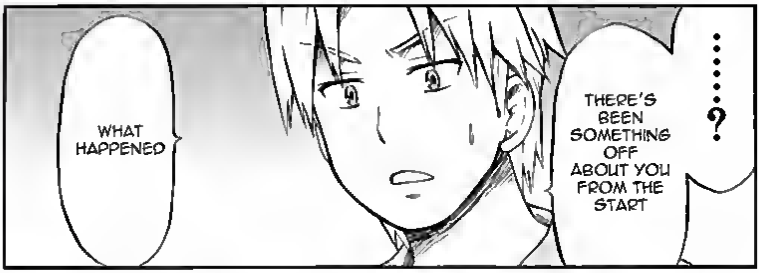
敷誠一

IF I ASKED YOU,
WOULD YOU DO "H" THINGS WITH ME...?

WE COULD FIND A PLACE... JUST THE TWO OF US...
THE TWO OF US TOGETHER... WE COULD.....
WHAT?
A... AREN'T YOU INTERESTED IN THESE... KINDS OF THINGS... ONII-CHAN?!
U... UH... BUT WHY WOULD YOU SUDDENLY TALK ABOUT SUCH THINGS
IF YOU SAY THAT, THAT MEANS YOU'RE OKAY WITH IT, RIGHT?

LET'S COPU-LATE
ISN'T THAT WHAT A MAN'S ROMANCE IS ABOUT!!!
THAT REASON IS WAY TOO STRANGE ISN'T IT?!!
WHO CARES ABOUT THOSE SMALL DETAILS
I'VE... WAITED FOR TOO LONG!!!
I GET IT!!! I GET IT, DON'T SAY IT SO LOUDLY-YYYYY...!!!
焼そば
フライドポテト
ソーダ
UW !!


OI YOU'LL GET YOUR YUKATA DIRTY...
UHU
WE STILL CAN'T
YOU'RE STILL LIKE THIS TO ME


.....?
THERE'S BEEN SOMETHING OFF ABOUT YOU FROM THE START
WHAT HAPPENED

HUH?
SO ACTIVE, SO DIRECT, SO HEAD-STRONG
ERI-SENPAI REALLY IS AMAZING
WANT TO BE SOMEONE LIKE SENPAI

IF IT WERE ERI-SENPAI, UNDER THESE CONDITIONS
うるっ…
SHE WOULD HAVE BEEN ABLE TO TURN HER SHAME INTO COURAGE...
NO, EVEN IF YOU SAY IT LIKE "TURNING TENDERNESS INTO COURAGE"...
THIS ISN'T ACTUALLY A GOOD THING

ALRIGHT, GET UP, YOUR YUKATA'S GETTING DIRTY
MM

EVEN THOUGH I STILL DON'T QUITE GET IT
BUT IT DOESN'T MATTER EVEN IF YOU CAN'T TURN INTO ERI-SENPAI
EH?

NO WAY! WHEN I'M COMPARED WITH ERI-SENPAI
IT'S BECAUSE OF THESE THINGS THAT AN UNCLIMBABLE BARRIER HAS BEEN ERECTED BETWEEN US, RIGHT...!!
ERI-SENPAI IS MORE DIRECT, MORE EROTIC, AND SHE'S REALLY CUTE WHEN SHE STAMMERS
MM
BY AN UNCLIMBABLE BARRIER, YOU MEAN AN UNCROSSABLE LINE, RIGHT

I WANTED TO USE HER AS A TARGET... TO MAKE MYSELF CUTER...
...THAT'S ...IT
SERI-OUSLY...

WHY DO YOU HAVE TO COMPARE YOURSELF WITH USAMI?
...SERI-OUSLY, YOU...

...AND I USED TO BE A DELINQUENT GIRL...
IN MY OPINION, ERI-SENPAI'S A REALLY CUTE GIRL...
THAT'S BE-CAUSE
THAT'S

HAVEN'T I ALREADY TOLD YOU BEFORE
NOW THAT YOU LOOK A BIT MORE NORMAL, YOU'VE BECOME QUITE CUTE ALREADY
I HATE THAT SELF-PITYING WAY OF THINKING
JUST BE YOURSELF, AND BE CONFIDENT, AND THAT'LL BE ENOUGH ALREADY
SPEAKING OF WHICH
IF THERE WERE TO BE TWO PEOPLE LIKE USAMI...
I THINK I WOULD DEFINITELY BECOME INSANE SO PLEASE DON'T
I'M BEGGING YOU
I'M BEING SINCERELY BEGGED?!!

I...
THINK THAT I'LL FEEL LIKE A WOMAN IF I HAVE LONG HAIR
BUT I ACTUALLY LIKE SHORT HAIR BETTER
.....
BE
MY-SELF..
OH
THEN JUST CUT YOUR HAIR
I DON'T REALLY LIKE DRESSES OR THOSE KINDS OF THINGS
WEAR WHAT-EVER YOU WANT
I LIKE HEROIC MOVIES BETTER THAN ROMANTIC ONES
OH, HEROIC MOVIES ARE PRETTY GOOD AREN'T THEY
I THINK IT'S TROUBLE-SOME WHEN I HAVE TO BE POLITE AND OBSERVE MANNERS
"JUST ENOUGH" IS FINE FOR THOSE KINDS OF THINGS
I...

NO MATTER WHICH PART OF THE ORIGINAL ME IT IS
I DON'T...
WANT YOU TO SEE IT AT ALL, ONII-CHAN...
RIGHT
IF EVEN I DON'T WANT TO SEE MY ORIGINAL SELF..
HOW WOULD I EVEN BE ABLE TO MAKE ONII-CHAN LIKE IT...
WH WHY ARE YOU LOOKING SO SERIOUS ALL OF A SUDDEN
DIDN'T I ALREADY SAY THAT
HAVING A NORMAL LIFE FROM NOW ON WOULD BE PRETTY GREAT AS WELL?!
ONII-CHAN...

I GET IT THEN, LET'S GO TO THAT BUSH OVER THERE
I'LL LET YOU SEE MY "MOST ORIGINAL" SELF, OKAY?
THERE'S SOMETHING REALLY WRONG WITH THAT ISN'T THERE...?!!!
HEHE
I'M JUST KIDDING
.....
WHAT THE HELL
MY "ORIGINAL" APPEARANCE...
...EVEN THOUGH I'M KIDDING...
COULD BE QUITE "H" TOO, HM...?

DAMN IT— YOU IDIOT!
DON'T JOKE AROUND WITH THAT KIND OF EXPRESSION!!!
HU HU ♡
AH? YOUR FACE IS GETTING RED, ONII-CHAN
LIKE HELL IT IS!!!
.....
AH...
WELL...
LOOKS... LOOKS LIKE WE GOT BACK!
LET'S GO REJOIN THE OTHERS
HA AH
HA AH
HA AH
PHEW...
.....
USAMI?

EHHH-
HHHH-
HHHH-
HHHH-
HH?!!
...ERI WANTS TO PEE...
...IT'S ERI'S TURN...

IF THINGS HAVE COME TO THIS
IF...
I SUDDENLY FELT LIKE SORRY PRES
EH?!! NOW?! BUT WE'RE ALREADY HERE...?!

WHEN YOU CAN, YOU GOTTA RELAX AND LET IT ALL DRIP OUT
DON'T DO IT HERE-EEEE...!!
I CAN ONLY DO IT IN THE BUSHES ...!!!

藤村くんメイツ
e8
VISTNS
VISTNS
VISTNS
Seiichi Shiki
VISCOUNTRANSLATIONS.COM

SO
SORRY TO KEEP YOU WAITING FUJIMURA.
CHOMP
TOO SLOW, WHAT THE HELL WERE YOU DOING
WELCOME BACK!
SORRY A LITTLE INCIDENT HAPPENED
LITTLE INCIDENT?
WHAT ARE YOU EATING?
HEHEHE, LOOKS GOOD DOESN'T IT, ONII-CHAN BOUGHT THIS FOR ME
IT'S A FRANKFURTER

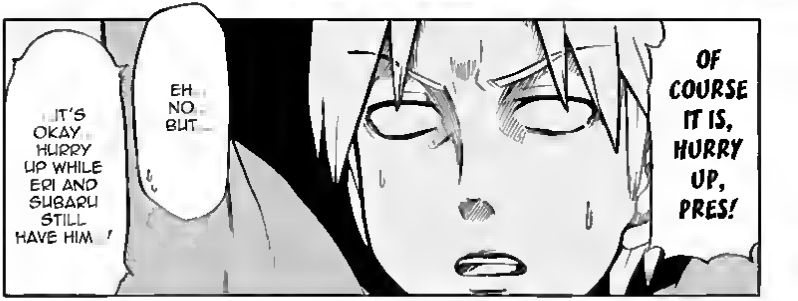
EROTIC LINES
I KNEW YOU WOULD SAY THAT, PLEASE DON'T SAY SUCH OBVIOUS EROTIC LINES, YOU'RE A GIRL FOR GOD'S SAKE
WANTS TO EAT JIMURA'S FRANK-FURTER
ERI ALSO
OH-HH...
.....?
?
...EH...? DID ERI_ SAY ANYTHING..
JUST NOW?
...?! COMPLETE UNCON-SCIOUSNESS?!!

藤村くんメイツ
ふじむら

敷誠一
しきせいいち

CH 69 FLASHBACK

はんざい
HURRY PRES LINK ARMS WITH HIM!
ANY-WHERE'S FINE, JUST GRAB IT WHILE YOU CAN!
EH?! OUR AGREE-MENT'S STILL IN EFFECT ?!!
!?


OF COURSE IT IS, HURRY UP, PRES!
EH... NO, BUT...
...IT'S OKAY HURRY UP WHILE ERI AND SUBARU STILL HAVE HIM!

...BUT
もじもじ
I'M FEELING EVEN MORE EMBA-RASSED NOW
SHOULD I JUST MISS THIS OPPOR-TUNITY?
チラ…

EH?!
BEING THE ONLY ONE WHO'S SHY MAKES ME FEEL LIKE AN IDIOT DOESN'T IT?!
LET GO...!!
MY HAND !!
LET GO...
DON'T HESITATE. HURRY UP
ベタ
ベタ
むぎゅ——…

冷やしあめ
特製

NOTE THE DRAWBRIDGE THEORY CLAIMS THAT EXTERNAL SHOCK TRIGGERING ADRENALINE RELEASE ALSO CAUSES FEELINGS OF ATTRACTION TO INCREASE DRAMATICALLY

IF IT'S SCARY, THEN YOU'LL GRADUALLY FEEL AN ATTRACTION TOWARDS ERI
LIKE HELL I WILL !!!
WHAT'S WITH THAT "DRAWBRIDGE THEORY" OF YOURS, IT'S TOO SCARY!!!

PHEW
INSIDE I WAS SWEATING ALL OVER IT WAS SO UNCOM-FORTABLE SO UNCOM FORTABLE
I'D THINK SO TOO !!!
HA HA HA
LOOKS LIKE YOU GUYS ARE HAVING FUN
AH?!

コーホー
コーホー
ぱた
ぱた
AH
YOU CALLED THEM ALL HERE
PHEW
たこ焼
AH
SORRY, SORRY, I COVERED MY FACE
YOU PROBABLY DIDN'T REALIZE WHO I WAS
IT'S ME
ぽり
ぽり
NO, I DIDN'T WORRY ABOUT THAT AT ALL !!!!

きょろ
きょろ
WHAT IS IT?
HEY WHERE'S YOUR FRIEND?
FRIEND? OH YEAH
RIGHT HERE!!
SIGH
BUT STILL IT'S PRETTY HOT TODAY JUST LIKE A SAUNA
CAN I TSUKKOMI AGAIN
ベビー
ゴゴゴゴゴ
ゴゴゴゴゴ
IF YOU'RE ASKING FOR ME
HERE I AM!!
SHE'S
SHE'S A VENDOR ..!!!
バーン

ABOUT THIS TOFFEE APPLE WE HAVE HERE...
ITS STICK IS VERY STRONG
DON'T YOU HAVE ANY-THING TO SAY ABOUT THE APPLE, THE MOST IMPORTANT PART?!!
IF YOU EAT IT, YOU WILL SUFFER THE FATE OF THE BIG-BREASTED!
ビーーん
.....
...AH.. NO— EVEN THOUGH I GET IT
GIVE... GIVE ME FIVE OF THEM..
YOU SURE YOU CAN FINISH THEM ALL?!
AH, YES, BY THE WAY
THERE'S A JINX RELATED TO THE FIRE-WORKS AS WELL

IF ANY MAN AND WOMAN WATCH IT TOGETHER,
THEIR RELATIONSHIP WILL DEFINITELY DEVELOP INTO MARRIAGE ☆
HUH?
WHAT'S WITH THIS MYTH
WHO COULD BE BORED ENOUGH TO MAKE IT UP
HA HA HA WHO KNOWS...?
BUT THIS HAS BECOME QUITE POPULAR AMONGST THE LADIES
ゲッ
OI
OI, YOU GUYS
OI
ど
ど
ど
.....

WHAT ENGAGE-MENT PERIOD ?!!
IT'S AN ENGAGE-MENT PERIOD!!
HUH? FIREWORKS ALREADY? THEY HAVEN'T STARTED HAVE THEY
YOU'LL MISS IT
NO IF YOU GO TOO SOON
BY THE WAY
I DID IT UNCON-SCIOUSLY SORRY ABOUT THAT
AH... NOTHING
EVEN THOUGH WE ONLY HAVE A BIT OF TIME LEFT WE SHOULD FIND A GOOD SPOT
HUH...
OI, URABE
SEEMS LIKE WHENEVER YOU PUT YOUR OAR IN, YOU HAVE SOME KIND OF UL-TERIOR MOTIVE
I DO NOT KNOW !!!
IT'S BETTER TO HAVE A SON OR A DAUGHTER...?
FUJIMURA, DO YOU THINK THAT

HUS-
BAND
FUJI-
MURA...
...NO MATTER
WHETHER
THERE IS A
JINX HERE
OR NOT...
ERI STILL...
YOU
ALSO
WANNA
HAVE
ONE
TOO?
THIS
IS SO
SCARY
!!!!

.....
AH...
?
WH...
WHAT
IS IT?
アアア

BY
FRANK-
FURTER...
YOU
MEANT...
WHY DID
YOU HAVE
TO FIGURE
THAT OUT
AT SUCH A
BAD TIME!!!
HOW
UNCIVILIZED

藤村くんメイツ89
VISTNS
VISTNS
VISTNS
敷
Seiichi Shiki
織
一
VISCOUNTRANSLATIONS.COM

ORIGINAL TEXT:

I'LL SPARE YOU IF YOU CAN
MAKE A GOOD TSUKKOMI.
I'LL DESTROY YOU IF YOU
DON'T READ UNTIL THE END.

PLEASE SUPPORT
amazon.co.jp
楽天ブックス
THE MANGAKA

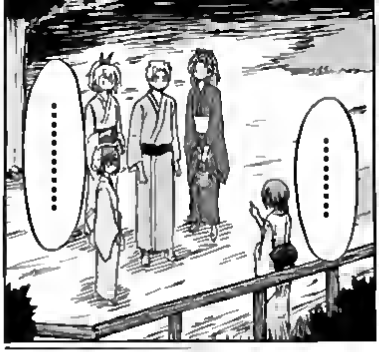
HERE...
...FUJI-MURA
WE'RE FINALLY HERE, HUH
CAN YOU ACTUALLY SEE FIREWORKS FROM HERE?
OH...
YOU CAN SEE THEM PRETTY CLEARLY
EH...
LOOKS LIKE SOMEONE CAME HERE FIRST
ISN'T THAT QUITE NORMAL FOR PEOPLE TO HAVE TAKEN THE WHOLE AREA
THERE ARE A LOT OF GOOD SPOTS BUT NONE AS GOOD AS HERE
Y YEAH AND IT'S NOT LIKE PEOPLE ARE PROHIBITED FROM ENTERING

.....!
...OH, WHAT A COINCIDENCE, FUJIMURA-KUN
SO IT WAS YOU...!!!
YES, IT'S ME

藤村くんメイツ

敷誠一

CH 70 THE ADVENTURES OF HIMURO


……

FIRST OFF...
THE FIRST REASON

OI, YOU HAVEN'T ACTUALLY THOUGHT OF ANY-THING HAVE YOU!!!
IT WAS A COIN-CIDENCE
……
AND THAT IS

BUT, THIS IS QUITE GOOD ISN'T IT

A COIN-CIDENCE...
HOW DESPI-CABLE...
YOU'RE SO ANNOY-ING!!!
I'VE HAD ENOUGH!

I NEVER
SERIOUSLY BELIEVE IN ANY OF THOSE RUMORS
FIREWORKS ARE THE KINDS OF THINGS THAT MAKE PEOPLE HAPPY WITH A BANG
I'M NOT DISTRACTING YOU GUYS BY BEING HERE, RIGHT?
THAT'S WHAT EVERY-ONE SAYS
BESIDES
.....
MAYBE YOU'LL BE ABLE TO MAKE SOME BABIES BEFORE YOU MARRY, HA HA HA ☆

IT...
IT DOESN'T MATTER, HIMURO, I'M NOT...
I'M NOT ONE OF THOSE GIRLS WHO CAN JUST KEEP GOING ON FOR-EVER!!!
WHAT?!!
どーーん!!

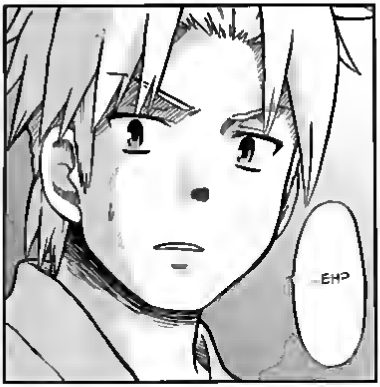
THOSE KINDS OF RUMORS ARE PRETTY ANNOYING AREN'T THEY HIMURO-SAN
DON'T WE HAVE THREE GIRLS AND ONE BOY HERE?
...WELL, YES, THAT'S TRUE

AH... NO, THAT'S NOT RIGHT!
I WANTED TO SAY THAT I WASN'T ONE OF THOSE OUT-DATED WOMEN...

THAT'S ALSO
WHAT SO I WANTED TO SAY...
PLEASE SPARE ME!!! YOU'VE ALREADY GIVEN THE GAME AWAY AGES AGO!!

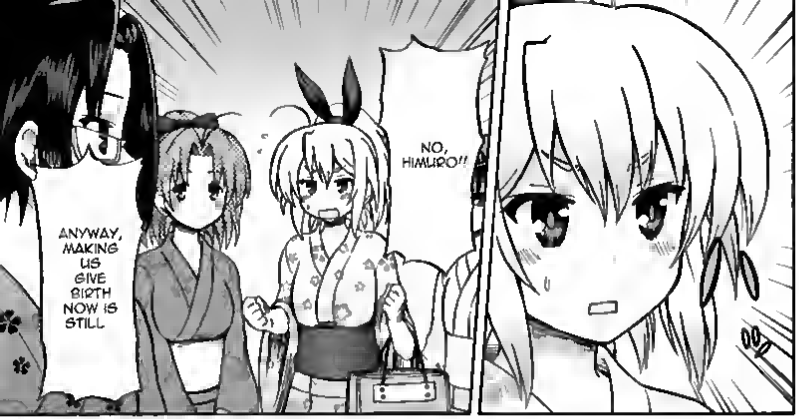
MAKING BABIES WITH THREE PEOPLE AT THE SAME TIME
TRIPLETS?!!
HELL NO!!!
WHAT THE HELL ARE YOU SAYING?!
AH
SERIOUSLY!!
ANYWAYS
YOU'RE HERE
BECAUSE YOU HEARD ABOUT THAT RUMOR AND GOT WORRIED, SO YOU RAN UNTIL YOU WERE NEARBY SO YOU COULD JOIN US, RIGHT?
AH DID YOU FOLLOW US BY GPS?
SERIOUSLY, CAN YOU REALLY NOT TRUST ME THAT MUCH
RELAX,
IT'S PRACTICALLY IMPOSSIBLE FOR ANYTHING TO HAPPEN BETWEEN THE CURRENT ME AND THOSE THREE
.....

STUPID
...THAT'S NOT WHAT I INTENDED,


...EH?

...AH
OHHH...
ドン
ドン
ドン

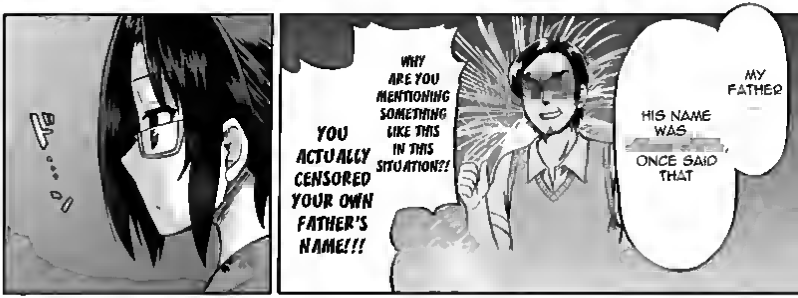
ヒュー


NO, HIMURO!!
ANYWAY, MAKING US GIVE BIRTH NOW IS STILL

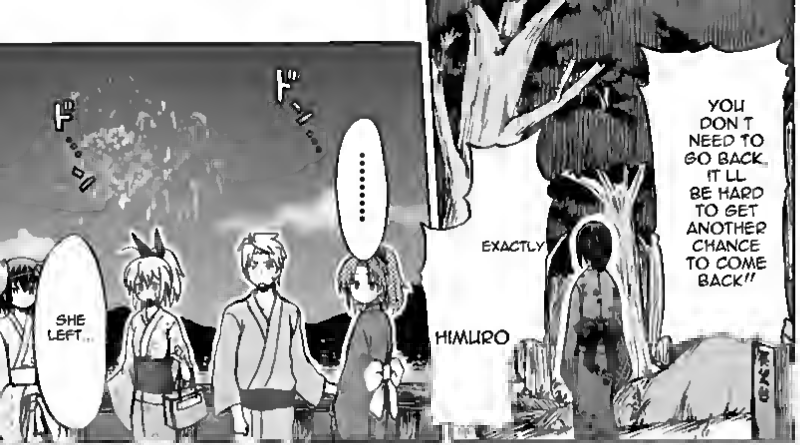
HM
IS THAT SO
ドドド
……
バンバン
I GET IT

……
WHAT'S GOTTEN INTO ALL OF YOU?
ドドドン…
EH? NO NO NOTHING
ドン

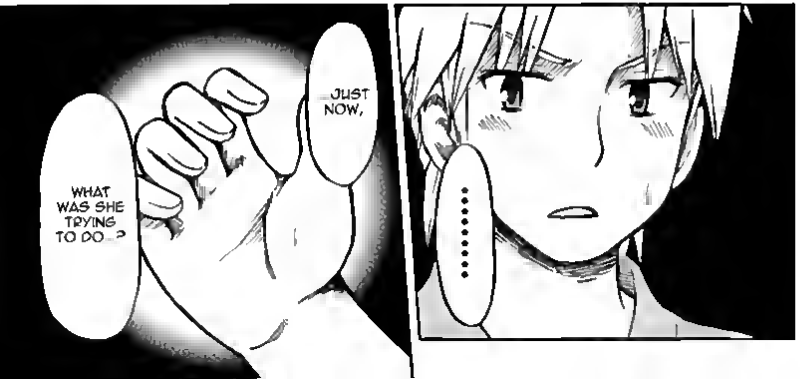
"THE BEAUTY OF THE FIREWORKS FADE IN AN INSTANT,
JUST LIKE THE ONE-TIME FAME OF AN ACTOR ☆
LIKE THAT?
WE WEREN'T THINKING OF THOSE KINDS OF THINGS!!!

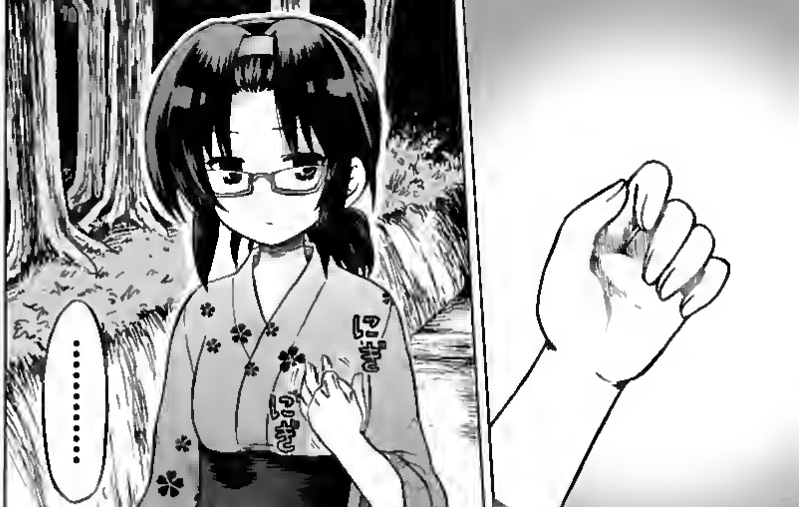

MY FATHER
HIS NAME WAS [redacted], ONCE SAID THAT
WHY ARE YOU MENTIONING SOMETHING LIKE THIS IN THIS SITUATION?!
YOU ACTUALLY CENSORED YOUR OWN FATHER'S NAME!!!

NOW THEN
I'VE PRETTY MUCH UNDER-STOOD THE SITUATION
I'M GOING BACK
HUH?
WHY SO SUDDEN"
OI OI
HI-MURO ...?!


YOU DON'T NEED TO GO BACK. IT'LL BE HARD TO GET ANOTHER CHANCE TO COME BACK!!
EXACTLY
HIMURO
ドーン
ドーン
.....
SHE LEFT...

IN THE END
WHY DID SHE EVEN COME...
WHO...
WHO KNOWS


JUST NOW,
WHAT WAS SHE TRYING TO DO...?
.....


……

PHEW...
……

1 FALLING IN LOVE
2 FALLING INTO BOREDOM
3 FALLING TO LUST
I WONDER WHAT THIS FEELING IS
次回に続く 7/12

藤村くんメイツ
70
VISCOUNTRANSLATIONS
VISCOUNTRANSLATIONS
VISCOUNTRANSLATIONS
Seiichi Shiki
VISCOUNTRANSLATIONS.COM

ドン…
ヒュー…
SO BEAUTIFUL...
YEAH
FUJIMURA...
AHP
ドン
…

HUH?
WHY DID FUJIMURA CALL US ALL HERE TODAY?

WELL, NO REASON

SERIOUSLY
SOMETIMES YOUR INTUITION S PRETTY ACCURATE
COULD IT BE
THAT YOU HAVE SOMETHING
YOU WANT TO SAY TO US?

WHAT ?!!
YOU HAVE A BABY?
COULD IT BE THAT
HELL NO!!
SO YOU DON'T?
HOW COULD I POSSIBLY HAVE ONE, YOU IDIOT!!
AS A MAN, HOW COULD I POSSIBLY HAVE A BABY?
BESIDES, WHOSE BABY ARE YOU TALKING ABOUT ANYWAY
IT'S
WHY'S YOUR LOVE LIKE A VIRUS?!!
THAT PASSED THROUGH THE AIR AND INFECTED FUJIMURA ?
...A CHILD CREATED BY A MIRACLE OF ERI'S LOVE...

藤村くんメイツ

敷誠一

CH 71 BY THE KING'S SIDE

I MEAN THE REASON WHY I INVITED YOU ALL HERE TODAY, OKAY?!!
..YOU MEAN... UH... THE FRANK-FURTER FROM JUST NOW..?
WH, WHAT IS IT, FUJIMURA?
?
SIGH
I'M ALREADY USED TO THIS
.....
EVEN THOUGH IT'S PRETTY TIRING BEING WITH YOU GUYS, BECAUSE YOU'RE ALWAYS SCREWING AROUND
HOW SHOULD I PUT IT, I'VE UNCON-SCIOUSLY REALIZED THAT
NOTHING MUCH

THANKS TO YOU GUYS,
I'VE HAD FUN THESE 2 OR 3 MONTHS
AT LEAST
IT'S WAY BETTER THAN LAST YEAR WHEN I WAS ALWAYS FIGHTING
I'VE ALSO
MANAGED TO FIND HAPPINESS FROM YOU GUYS... SO...
SO
HOW SHOULD I PUT IT
FUJI-MURA ...!!
UWAH ...?!
WH... WHAT'S UP WITH ALL OF YOU?!!

WIPE YOUR NOSE-BLEED ...!!!!
...THANKS FOR YOUR HOSPI-TALITY...!
YOU'VE FALLEN IN LOVE WITH ME AGAIN, RIGHT!
WIPE YOUR SNOT ...!!!
HAD FUN BEING TOGETHER WID FUJI-BUBA
UHU... FUJI-MUBA... YOU'RE SO CUN-NING...
I ALSO
SPEAK JAPANESE TO ME PLEASE!!!!
ALSO... LIKE... !@#$%... ☾*
ONII-CHAN..!...

ARGH, ALL OF YOU GET OFF OF ME!!
バ――――ン!!
LISTEN UP I'M GOING TO MAKE THIS CLEAR
I HAVEN'T THOUGHT OF YOU THREE AS MY GIRL-FRIENDS YET!!!
DON'T DON'T GET ME WRONG
I DON'T PLAN ON PICKING A GIRL-FRIEND FROM THE THREE OF YOU ...!!!
えっ…
IN OTHER WORDS,
I DON'T INTEND ON LOOK-ING FOR A GIRL-FRIEND EITHER!!!

BUT..
IT'S BECAUSE OF THAT
I HAD NO CHOICE BUT TO ADMIT THAT..!!
I REALLY WAS HAPPY WHEN I WAS WITH YOU GUYS..!
REALLY I'VE ADMITTED THAT ALREADY
I WANT TO BE FRIENDS WITH YOU GUYS SO THAT WE CAN BE TOGETHER FROM NOW ON!!!
RATHER THAN GOING OUT AND THEN BREAKING UP,
ONII-CHAN
FUJIMURA

DID YOU EVEN LISTEN TO WHAT I SAID?!!!
COULD GIVE BIRTH TO 3 CHILDREN, THAT WOULD BE GOOD ♡
IF ER!

DION'T YOU SAY THAT WE "WOULD BE TOGETHER FROM NOW ON"...?
BUT JUST NOW
EH
DIDN'T YOU ACTUALLY MEAN THAT ?

EH
BUT... JUST NOW WEREN'T YOU INDIRECTLY PROPOSING TO ME ...
LIKE HELL I WAS !!!
WHAT KIND OF EAR WOULD YOU NEED TO HEAR THAT FROM WHAT I JUST SAID?!!

MORE THAN BEING FRIENDS, THEY MEAN...
WHEN AN UNWEDDED COUPLE SAYS THEY'LL BE TOGETHER FROM THEN ON

THAT WAY OF PUTTING IT IS...
...EH?
ACTUALLY... THAT'S TRUE
...EH?
IS... IS... THAT SO...
IT'S IT'S THE FIRST TIME IN MY LIFE
THAT SOME-ONE HAS PRO-POSED TO ME...
NO... NO, IT'S NOT!! DON'T MIS-UNDER-STAND!!!
I ONLY HAD PURE INTENTIONS
I DIDN'T MEAN THAT WHEN I SAID WHAT I SAID

...WAIT... WHY ARE YOU GUYS DISCUSSING THIS TOPIC SO PEACE-FULLY?!!
WE'LL DECIDE THIS PEACE-FULLY BY ORDERING OUR-SELVES BY AGE
YEAH IT'S ONLY FOR THE CERE-MONY
M_ ME_?! IS THAT REALLY OKAY._?!
EH_
THE PRES_ WILL BE_ THE LEGAL WIFE_
THEN

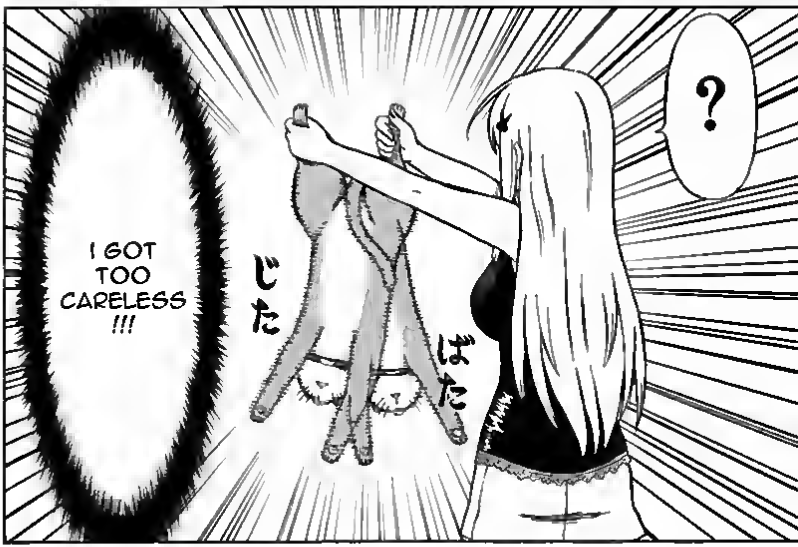
OI! YOU GUYS_!
!!

AH, RIGHT
BEFORE WE GO BACK LET'S GO BACK TO THE FAMILY RESTAURANT AND DISCUSS WHAT HAPPENS NEXT
HM_
UH_ UH-HUH, SURE
DON'T GO...!!

THE GROOM IS LEFT OUT IN THESE KINDS OF SITUATIONS
ホッ――――ン…
OI...
次回に続く 8/9

VISTRANS
VISTRANS
VISTRANS
藤村くんメイツ
71
敷
Seiichi Shiki
織
一
VISCOUNTRANSLATIONS.COM

PEOPLE CALL ME "LOVE HUNTER MOONLIGHT"
THIS MAY SEEM A BIT SUDDEN, BUT MY NAME'S MOONLIGHT
I AM DIFF-ERENT FROM YOU
BE BRAVER, MY MASTER
HE'S A GUY WHO RE-FUSES TO BE FRANK ABOUT HIS FEELINGS
BY THE WAY, THIS IS MY MASTER
ONWARD TO EMILY-CHAN'S SIDE!!!
SO FORTH, MY CUTE SELF...
トコトコ



藤村くんメイツ

敷誠一

CHAPTER 72
LOVE HUNTER MOONLIGHT

NOTE: A SCHOLAR FROM A SOUTHERN CITY IN CHINA DURING THE WARRING STATES PERIOD WHO PRETENDED TO KNOW HOW TO PLAY THE FLUTE AND SOMEHOW MANAGED TO ENTER THE PALACE FLUTE ORCHESTRA. LATER, WHEN A NEW KING ASCENDED THE THRONE, HE WAS AFRAID HE WOULD BE FOUND OUT AND FLED THE COUNTRY

NOTE: A PUN ON THE WORD FOR SOUTH, "NAN" AND "NYAN"

DAMN IT... AT THIS RATE, I'LL BE LATE FOR MY DATE WITH EMILY-CHAN...
エミリーちゃん
TODAY, I JUST DON'T HAVE THE TIME TO BE GRABBED BY THIS GIRL...!
HM...
MY APOLO-GIES, MISS!
AH
BE BRAVER!!
A CAT IS WAITING FOR ME...
WE... WILL MEET AGAIN
DEPAR-TURE...
IS MERELY A PRECEDENT FOR ANOTHER MEETING...!!

WHAT
SOMETHING FLEW TOWARDS ME AND I WAS WONDERING WHAT IT WAS
ISN'T THIS SOUTHLIGHT?
LIKE HELL IT IS!!!
HAVE I BECOME A LINGUISTIC EXPERT ALREADY?

NOTE: SHOUDAI MEANS "FIRST GENERATION" REFER TO CHAPTER 83

AHHH
SHOUDAI?
WHAT A COIN-CIDENCE THAT WE WERE ABLE TO MEET HERE!
OHHH, IT'S YOU
...BY THE WAY, COULD YOU STOP CALLING ME SHOUDAI, IT'S MAKING ME FEEL BAD
プラ――ン…

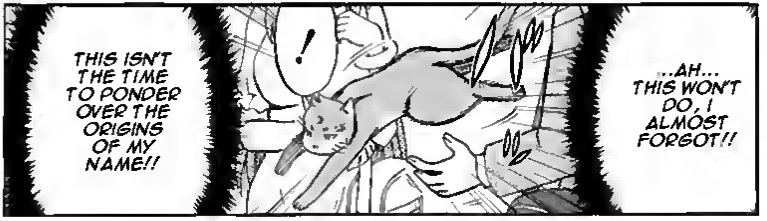
BUT THEN, WHAT SHOULD I CALL YOU THEN...
HM, THAT'S TRUE...
THEN JUST CALL ME "AKI-CHAN"
HOW ABOUT I CALL YOU "ONEE-SAMA"?
NO...
EH? UH...
ANY-THING'S FINE
JUST LET GO OF ME
WELL, THAT'S OKAY I GUESS

BY THE WAY ONEE-SAMA
WHAT'S WITH THE CAT...?
AHHH, THIS GUY HERE IS MY HOUSE-CAT
I'M... I'M SAVED

ORIGINALLY, WHEN I STARTED TAKING CARE OF THIS CAT IT KNEW THAT I WOULDN'T LET IT GO OUTSIDE
SO IT LOST A BIT OF HAIR ON ITS HEAD, PROBABLY DUE TO THE PRESSURE
I HAD NO CHOICE BUT TO LET IT GO OUTSIDE
IN THE END, IT BECAME A BIT OF A HALF-STRAY WHAT A HEADACHE

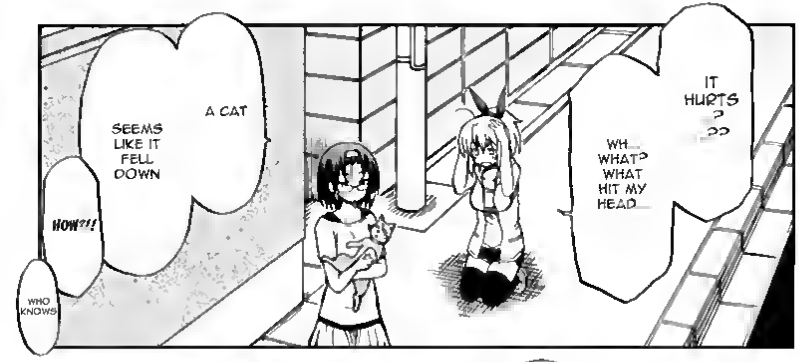
SEE HERE
A HARDENED CAT LIKE ME CANNOT BE IMPRISONED FOREVER, AND BESIDES YOUR HOUSE IS WAY TOO SMALL...
THAT COULDN'T BE HELPED, MY MASTER
HMPH..
IS THAT SPOT ACTUALLY A BALD SPOT?!!
WOW THAT SPOT REALLY WAS MADE FROM BALDING
YOU SEE THAT CRESENT-SHAPED PATCH?
IT WAS FROM BACK THEN
SO IT'S A BALD SPOT
AH I SEE
HM REALLY? I'VE HAD IT FOR AS LONG AS I CAN REMEMBER IT'S PROOF OF MY UNIQUENESS
MOONLIGHT-KUN, THAT CRESENT-SHAPED SCAR ON YOUR HEAD LOOKS REALLY GOOD

AND ALSO, AT THE TIME, I ALMOST DIDN'T HAVE ENOUGH TIME TO GIVE IT A NAME
FOR MY OWN CONVEN-IENCE, I GAVE IT A NAME
ITS ORIGINAL NAME WAS TO BE "GARY PETERSON MOORE" AND I DECIDED TO CALL IT "MOONLIGHT"
I SEE
UWOHHHH, THAT'S PRETTY GOOD!! SHE DIDN'T MENTION THE BALD-NESS!!!


...AH... THIS WON'T DO, I ALMOST FORGOT!!
!
THIS ISN'T THE TIME TO PONDER OVER THE ORIGINS OF MY NAME!!

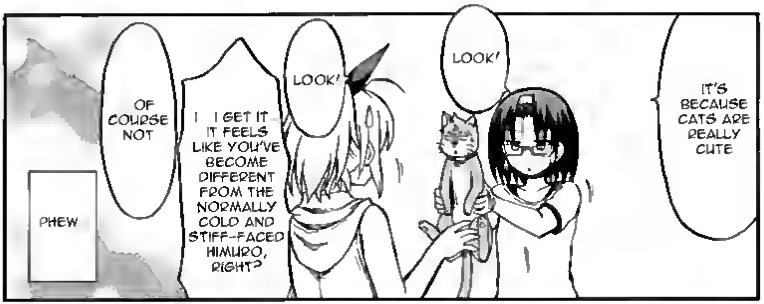
I'D BETTER HURRY UP...!
DAMMIT THAT WAS QUITE UNEX-PECTED TROUBLE
...IT'S ALRIGHT, THIS HAPPENS A LOT
EMILY-CHAN!!
ぴゅー
AH...
FLY!!
SWIFTER THAN WIND!!

IT HUUURTS !!!
AH?!
!!?


IT HURTS ? ??
WH... WHAT? WHAT HIT MY HEAD...
A CAT
SEEMS LIKE IT FELL DOWN
HOW?!!
WHO KNOWS

WELL, YOUR SKULL IS COMPLETELY HOLLOW ANYWAYS, PRES
!!!!
DON'T WORRY, LITTLE CAT
THAT'S GOING TOO FAR!!

PHEW WELL HOW SHOULD I PUT IT
YOU LIKE CATS, HIMURO?
YEAH
WHY CAN'T I?
IT'S NOT THAT YOU CAN'T, BUT... I WAS A BIT SURPRISED


IT'S BECAUSE CATS ARE REALLY CUTE
LOOK!
LOOK!
I... I GET IT IT FEELS LIKE YOU'VE BECOME DIFFERENT FROM THE NORMALLY COLD AND STIFF-FACED HIMURO, RIGHT?
OF COURSE NOT
PHEW

TO THINK I ACTUALLY DID SOMETHING LIKE THIS TO A HUMAN
I MADE HER BREAK THE CROSS-SPECIES BARRIER AND FALL IN LOVE WITH ME...
BUT...
I'M TRULY SORRY, YOU'RE A HUMAN AS WELL
I DON'T HAVE ANY INTEREST IN CHILDREN
IF YOU MUST HUG ME, WAIT TILL YOUR BREASTS BECOME A BIT MORE MATURE...

...AH?
.....
...HUH?!!
AH...

EMILY-CHAN!!
AH— MOON-LIGHT-KUN
S SEEMS LIKE I MADE IT
HU HAAH
HU HAAH

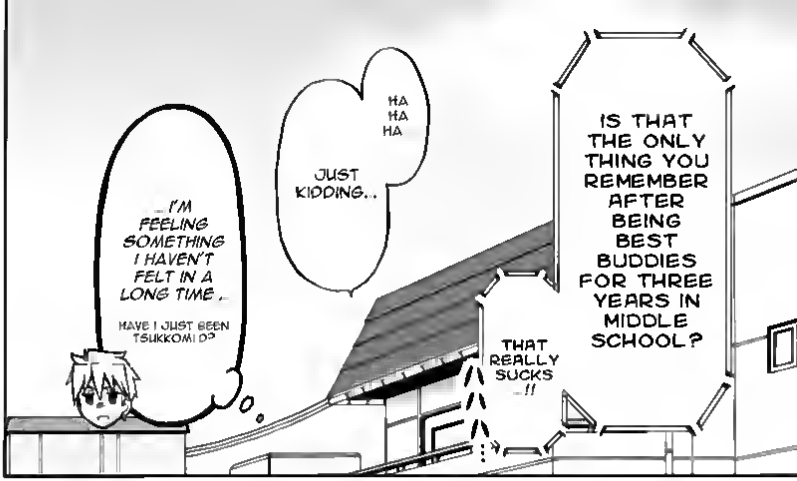
MOON-LIGHT-KUN
ウァァ…
EMILY-CHAN
アッ…

CATCH THE LEADER WHEN CATCHING THIEVES... RIGHT?... LITTLE CAT...
SHOOT THE HORSE WHEN SHOOTING THE RIDER,

HU... HU HU... NOW, COPU-LATE...!
JUST COPU-LATE, AND IT'LL ALL BE GOOD ...!!
...EPI... YOUR FACE LOOKS REALLY SCARY RIGHT NOW...
THERE'S NO SAFE HAVEN FOR LOVE HUNTER MOONLIGHT!!
ビクッ
次回に続く 8/23

藤村くんライツ
72
VISCOUNTRANSLATIONS
VISCOUNTRANSLATIONS
VISCOUNTRANSLATIONS
Seiichi Shiki
VISCOUNTRANSLATIONS.COM

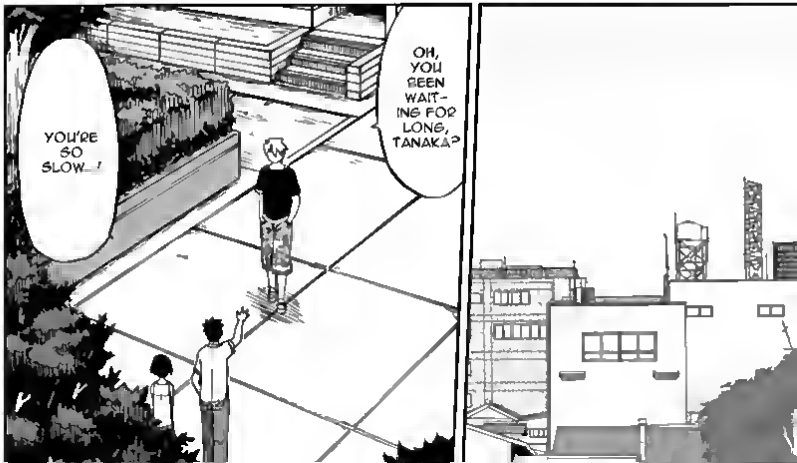
HEY, THIS IS FUJI-MURA
HEY, FUJI-MURA IT'S ME, IT'S ME!
ガチャ
トゥルルルル
HUH?
.....
WHAT KINDA PRANK IS THIS? I'M HANGING UP
HAHAHA, NOT SO FAST, YOU STILL HAVEN'T GUESSED? IT'S ME
I'M TANAKA, WE WERE IN THE SAME CLASS IN MIDDLE SCHOOL!
!
...YOU MEAN THE ONE WHO GOT REJECTED BY ALL THE GIRLS BECAUSE HE WANTED A GIRLFRIEND TOO MUCH...
AHAHA, YEAH, THAT ONE


...I'M FEELING SOMETHING I HAVEN'T FELT IN A LONG TIME...
HAVE I JUST BEEN TSUKKOMI'D?
HA HA HA
JUST KIDDING...
IS THAT THE ONLY THING YOU REMEMBER AFTER BEING BEST BUDDIES FOR THREE YEARS IN MIDDLE SCHOOL?
THAT REALLY SUCKS...!!

藤村くんメイツ

敷誠一

CH 73 THAT AWKWARD MOMENT WHEN YOU'RE MEETING A FRIEND FROM THE PAST AND YOU SUDDENLY BUMP INTO A FRIEND FROM THE PRESENT



IT'S BEEN ONE AND A HALF YEARS...
SINCE WE GRADUATED FROM MIDDLE SCHOOL
YOU STILL DOING OKAY? FUJIMURA!
YEAH
[MOSAICS HAVE BEEN USED IN THE INTERESTS OF PERSONAL SECURITY.]
ゴ
ゴ
!
HE...
HELLO
BY THE WAY... WHAT HAPPENED TO YOUR HEAD, DIDN'T YOU USE TO HAVE A BUZZCUT? YOU'VE STARTED TO PLAY WITH HAIRSTYLES, HAVEN'T YOU
SPEAK FOR YOURSELF, WHAT'S WITH THE GOLDEN HAIR? YOU TRYING TO BE A HIGH SCHOOL JUNKIE OR SOMETHING?

WHO'S THIS?
AH... THIS... HOW SHOULD I PUT IT...
I WANTED TO INTRODUCE YOU TO HER SINCE I WAS COMING BACK FOR THE SUMMER HOLIDAYS
SO I BROUGHT HER OVER HERE
MY GIRL-FRIEND, WHO I MET OVER THERE
UM
NICE TO MEET YOU MY NAME IS SATOU
GIRL FRIEND...?
MM-HM
YEAH
A... GIRL-FRIEND... HUH I SEE
GOOD FOR YOU
WH... WHAT IS IT, ARE YOU ANGRY JUST BECAUSE I GOT ONE BEFORE YOU DID?

NO THAT'S NOT IT, IT'S A MIS-UNDER-STAN-DING!
IT'S JUST THAT I'M A BIT SENSI-TIVE TOWARDS THE WORD "GIRLFRIEND"
.....
!?
IT FELT LIKE YOU WERE CALLING FOR ME...
DING DING DING DING
HERE I AM
I NEVER CALLED FOR YOU, HURRY UP AND GO BACK!!!
NO
WAIT!
JUST CALM DOWN, IT'S NOT LIKE THAT! WAIT!
DON'T OVER-THINK IT, IT'S NOT WHAT YOU THINK
I THINK IT'S YOU WHO NEEDS TO CALM DOWN...
FUJI-MURA...
WHO'S SHE ?

OH...
ドキッ
OOHH...
?
WHO'S THIS SUPER-CUTE GIRL!
SHE'S SERI-OUSLY CUTE
SAY IT, SAY IT
COULD IT BE THAT SHE'S YOUR GIRLFRIEND, FUJIMURA?
NO SHE'S
HOW SH-OULD I PUT IT
SO YOU HAD A GIRL-FRIEND TOO
WHAAY ...
DAMMIT! HE'S NOT COMPLETELY WRONG EITHER, WHAT A BOTHER

COME WITH ME FOR A SEC!
OI... OI, FUJI-MURA?
.....
-GIRL-FRIEND ?
.....
LISTEN UP, USAMI
THAT GUY'S ONE OF MY BEST FRIENDS FROM MIDDLE SCHOOL. HIS NAME'S TANAKA
HE ONLY DROPPED BY FOR SUMMER VACATION
IN ORDER NOT TO COMPLICATE THINGS, YOU'D BEST NOT MENTION URABE OR YUMISUKA
...ANYWAYS, YOU CAN BE MY GIRL-FRIEND FOR TODAY...
AL-RIGHT?

TODAY...
ERI IS YOUR GIRL-FRIEND

JUST GO WITH THE FLOW AND KEEP AS QUIET AS YOU CAN, OKAY!
YOU ONLY HAVE TO ACT LIKE MY GIRLFRIEND IN TERMS OF WHAT YOU DO
-MM-HM
AND ALSO, NO EROTIC LINES! GOT IT?!

TH-
THEN...

ARE WE GOING TO THE HOTEL TODAY?
YOU DON'T GET IT ?!!

THAT'S SERIOUSLY CREEPING ME OUT
THAT SENTENCE, I MEAN
.....
ERI WILL SUPPRESS HER INNER DESIRES
NO PROBLEM
IN FRONT OF THOSE TWO PEOPLE,
WAIT
FUJIMURA
O!...! WHAT ARE YOU TWO DOING?
!
I'M SORRY! JUST A MOMENT
HM...
THERE'S NO HELPING IT, I'LL DEAL WITH IT LATER
WH
WHAT IS IT NOW...
ERI WILL DO AS SHE'S TOLD
SO IF
IF I DO IT WELL...

A RE-WARD...
...I WANT...
HEY ...?
?
FINE, OKAY! I'LL ANSWER ONE REQUEST FROM YOU!
BUT
NOTHING CONTAINING ANYTHING ABOUT GOING TO HOTELS OR ANY-THING!
...MM-HM
UGH...

SO... SORRY
UH... UM...
WHAT ARE YOU KEEPING SECRET?
UM!
YOU'RE TOO SLOW, FUJIMURA!
WHAT EXACTLY WERE YOU TWO WHISPERING ABOUT?
HUH?
SERIOUSLY, MURA-KUN THOUGHT I WAS SKIPPING CLASS OR SOMETHING
I'M REALLY SORRY!
I ACTUALLY SHOULD HAVE HAD LESSONS TODAY.
HA HA HA
WHAT'S THIS, FUJIMURA SHE LOVES YOU SO MUCH
YOU SHOULD AT LEAST HAVE SOME FAITH IN HER
IT'S BECAUSE I'VE THOUGHT ABOUT SKIPPING CLASS BEFORE BECAUSE I WANTED TO SEE HIM SO MUCH
SO I THOUGHT HE WOULDN'T BELIEVE ME
TODAY'S THE GHOST FESTIVAL, SO I DON'T NEED TO GO TO CLASS

MY NAME'S USAMI ERIKO!
I'M PLEASED TO MEET YOU TWO
I HOPE WE CAN GET ALONG!

NO, WE'RE EVEN MORE PLEASED TO MEET YOU
WHAT A CARE-FREE CHILD
PEOPLE SAY THAT A LOT
EH...

WHO'S THIS...?!!
To be continued
次回に続く 9/13

VISTORIANS
VISTORIANS
VISTORIANS
藤村くんライツ
73
Seiichi Shiki
VISCOUNTRANSLATIONS.COM

ALRIGHT, LET'S HURRY UP AND MOVE TO A LIVELIER PLACE
YEAH, WE SHOULD!
WHAT HAPPENED BETWEEN YOU AND FUJIMURA THAT MADE YOU TWO GO OUT USAMI-SAN?
EH...? WHY DO YOU ASK, YAMADA-SAN
MM-MM, I'M TANAKA!

OI, FUJI-MURA!
WHAT ARE YOU DOING?
HURRY UP AND COME WITH US!

AH- UH-HUH
SORRY, I'M COMING

SALE
20
SO SHE..
COULD MAKE THESE KINDS OF EXPRESSIONS TOO...
COULD IT BE THAT USAMI HAS BEEN HIDING HER TRUE APPEARANCE ALL ALONG?
IN OTHER WORDS, COULD THIS BE HOW SHE ACTUALLY IS?

藤村くんメイツ

敷誠一

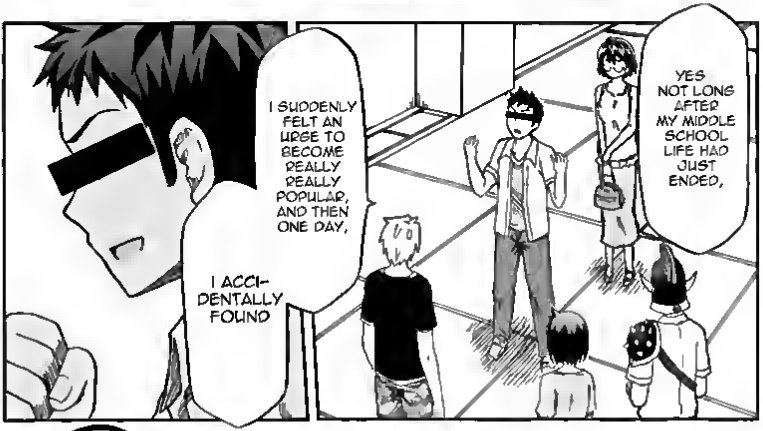
CHAPTER 74 HOW THE TWO OF THEM STARTED

I WASN'T...
I WAS JUST WONDERING IF WE WOULD BUMP INTO UKABE AND YUMIZUKA
THE CHANCE OF THAT IS LOW BECAUSE... THE TWO OF THEM DON'T LIVE NEAR HERE...
MM-HM
THAT'S WHAT YOU WOULD THINK, ANYWAY

AH
FUJI-MURA-SAN
ビクッ
WHAT A COIN-CIDENCE, WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?
……
ギ ギ ギ
EHHH HHH!
HEY
WHY DID FUJIMURA SUDDENLY STOP

TA-NAKA-KUN!
ガシィ
IF IT ISN'T THE MASTER!
WELL...
フッ…
KNOW EACH OTHER?
HOW DO YOU TWO...
AH UHHH
HOW SHOULD I PUT IT I GUESS
YOU COULD SAY WE KNOW EACH OTHER
EH
COULD IT BE THAT YOU'RE ALSO...?

I SEE... AS EXPECTED, YOU'VE ALSO LEARNED
"THAT" SECRET SKILL...!!
THAT HELMET
WHAT?
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT ALL OF A SUDDEN


YES NOT LONG AFTER MY MIDDLE SCHOOL LIFE HAD JUST ENDED,
I SUDDENLY FELT AN URGE TO BECOME REALLY REALLY POPULAR, AND THEN ONE DAY,
I ACCI-DENTALLY FOUND

THE EXTREMELY POPULAR "HELMET STYLE"
"POPU-LARITY RESEARCH SOCIETY"!!

ALL I HAVE TO DO IS WEAR THIS HELMET FOR THIRTY MINUTES
AND AN INCREDIBLE AMOUNT OF POPULARITY ENERGY WILL BE CREATED!
DAMN IT... I DON'T EVEN KNOW HOW I SHOULD RESPOND TO THIS ANYMORE!
THEN
WHAT'S THE COLOR OF YOUR HELMET?
WHAT COLOR DID YOU THINK IT WAS
NO, TANAKA-KUN, HE DOESN'T NEED A HELMET
EVEN IN HIS HELMET-LESS MODE, HIS POPULARITY ENERGY LEVELS ARE AT AROUND 530,000... DO YOU KNOW WHAT THIS MEANS...
HOW SHOULD I KNOW, I CAN GO HOME NOW ...RIGHT?!!

NOTE: CHANGED FROM INFORMAL "YOU" TO FORMAL "YOU" IN ORIGINAL

THE SILHOUETTE OF TWO EXTREMELY CUTE GIRLS HAVE MATERIALIZED BEHIND HIS BACK!
IT'S YOUR IMAGI-NATION!!!
よろっ…
WHY ARE YOU BEING SO FORMAL ALL OF A SUDDEN!
NO, WAIT, YOU JUST...
FU, FUJI-MURA, YOU COULD IT BE THAT YOU NO YOU"...
I CAN SEE IT... FUJIMURA'S POWERFUL POPULARITY ENERGY LEVEL
NO— NO, IT'S TRUE

!!?
THEY APPEARED BEHIND YOUR SHOULDERS...
NO, I CAN SEE THEM TOO
HUH? EVEN YOU GUYS...
ACTUALLY, WE ALSO BUMPED INTO EACH OTHER OVER THERE...
WE WERE JUST THINKING IT WOULD BE NICE IF WE SAW YOU AND THE OTHERS AS WELL, ONII-CHAN
AND THEN IT ACTUALLY HAPPENED
EHHHH HHHHH HHH!!!
GOOD TO SEE YOU, ONII-CHAN!
HEY WHAT ARE YOU DOING, FUJIMURA...

YOU'VE ACCEPTED THIS ARRANGEMENT ALREADY?!
HA HA HA
THIS IS THE AURA OF THE MAIN MALE CHARACTER
CAN ANY HUMAN BEING POSSIBLY BE THIS POPULAR?...!
TO THINK THESE THREE BEAUTIFUL GIRLS ARE ALL FUJIMURA'S GIRLFRIENDS.
THIS IS THE FINAL TARGET OF THE POPULARITY RESEARCH CLUB

AND AS FOR THE REASON FOR MAKING THIS SOCIETY, WELL, I'M NOT TOO SURE ABOUT IT MYSELF, BUT I'VE BEEN SEEN AS A SOURCE OF LOVE ADVICE SINCE MIDDLE SCHOOL
ESPECIALLY FOR BOYS
HA HA HA, OF COURSE NOT

DON'T TELL ME YOU'RE MAKING THEM PAY YOU?...
STOP THINKING ABOUT MAKING A POPULARITY RESEARCH SOCIETY OR SOMETHING

WHAT, THAT'S SO SCARY!!!
BUT I NEVER THOUGHT THAT MEMBERSHIP WOULD INCREASE SO QUICKLY, THERE ARE NOW OVER 2,000 MEMBERS IN WHAT HAS NOW BECOME A MASSIVE "HELMET" ORGANIZATION
MORE AND MORE PEOPLE CAME, AND SO I CREATED A HELMET IN THE HOPES THAT IT WOULD MAKE ME EVEN MORE POPULAR

COULD IT BE BECAUSE OF THE GOLDEN HAIR?
"UNATTAINABLE DEGREE" MY ASS!
WHAT DID YOU DO TO MAKE YOURSELF POPULAR TO SUCH AN UNATTAINABLE DEGREE!
HURRY UP AND TELL ME, FUJIMURA!
I AM A NORMAL HIGH SCHOOL BOY!
I NEVER THOUGHT THAT, AT THE SAME TIME, YOU WOULD BE THE CALM-HEARTED, YET AWAKENED BY FURY, LEGENDARY POPULARITY WARRIOR!
ORIGINALLY, I THOUGHT YOU WERE JUST A NORMAL HIGH-SCHOOL BOY
THIS GUY IS YOUR BOYFRIEND! HURRY UP AND SAY SOMETHING
O... OH YEAH, YOU'RE TANAKA'S GIRLFRIEND, RIGHT, SATOU?

WHAT THE ?!!!
...EH?

I'M SO GLAD I WENT TO THE POPULARITY RESEARCH SOCIETY
HE MET HIS GIRLFRIEND IN THE RESEARCH SOCIETY
AH, ACTUALLY, WE MET EACH OTHER... IN THE POPULARITY RESEARCH SOCIETY

A friend who he hasn't seen for a long time has turned into someone else (tragically)
...MM ACTUALLY
HAVE NO IDEA WHAT'S HAPPENING RIGHT NOW
HEY, FUJIMURA... ARE THESE TWO ACTUALLY..
次回に続く 9/27

VISCOUN TRANSLATIONS.COM

VISCOUN
翻譯子爵

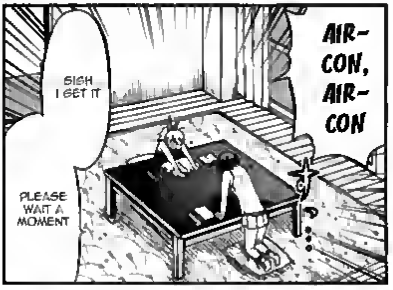
VISCOUN
TRANSLATIONS
PRESENTS

FUJIMURA-KUN MATES

CHAPTER 74

カッ
ミーーーン
ミーーーン
ジジジジ…
ジーーワ
ジーーワ
HIMURO-
...DON'T YOU FEEL HOT IN THIS ROOM...
ぐでぇ…
I'M HERE
IT'S HOT OUTSIDE AS WELL, OPENING THE WINDOW WON'T HELP ME COOL DOWN
AIR-CON! I WANNA TURN ON THE AIR-CON!
OTHERWISE I WON'T BE ABLE TO STUDY ANY MORE
THAT DOESN'T HELP!
BUT THE WINDOW'S OPEN
SIGH...
YOU'RE AS USELESS AS ALWAYS

I DON'T WANT THIS KIND OF "STYLE", JUST HURRY UP AND TURN ON THE AIR-CON!
NOT REVISING WELL ENOUGH AND REPEATING A YEAR IS JUST LIKE PREZ'S STYLE, ISN'T IT?
...EVEN THOUGH TURNING THE AIR-CON ON FOR YOU WOULD BE QUITE EASY...


AIR-CON, AIR-CON
SIGH... I GET IT
PLEASE WAIT A MOMENT

WHAT?

ALRIGHT
GO AHEAD

藤村くんメイツ

CHAPTER 75

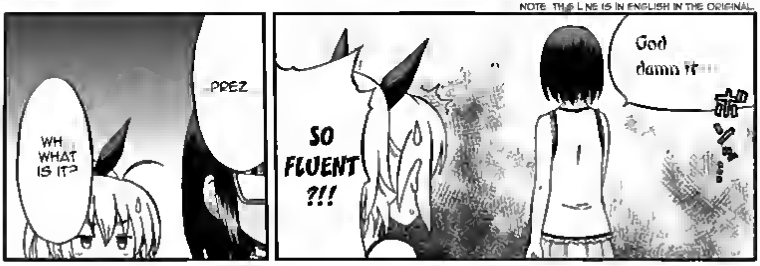
Himuro Akira's "Switch On!"

敷誠一

HM--
HERE, PLEASE CHOOSE ONE
IF YOU CHOOSE RIGHT, YOU CAN TURN THE AIR-CON ON
..SAY, HIMURO
SINCE YOU HAVE SO MANY REMOTES..
YOU PROBABLY CAN'T TELL WHICH ONE'S FOR THE AIR-CON EITHER, RIGHT
..I WAS ACTUALLY LOOKED DOWN UPON BY THE LITTLE PRESIDENT
WHAT SHOULD I DO
AH!
BY LITTLE, YOU MEAN

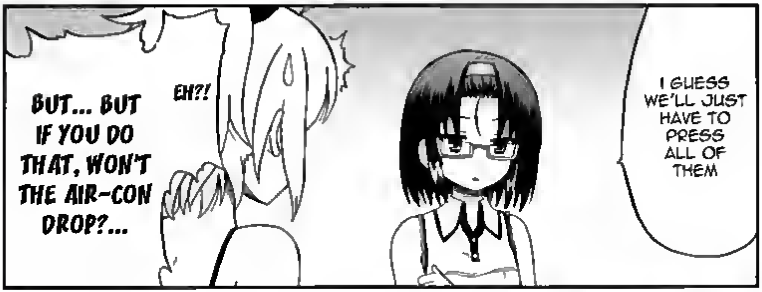
BEING LOOKED DOWN ON IS A BIT...
FOR ME
BUT I GUESS THIS IS PRETTY HARD WORK FOR YOU, PREZ, SINCE YOU'VE HAD TO USE YOUR BRAIN
YOUR ATTEMPT TO TRICK ME INTO REVEALING THE ANSWER WAS DISCOVERED LONG AGO
...ACTUALLY, I ONLY SAID THAT ON A WHIM...
ALRIGHT? THE CORRECT ANSWER IS THIS
H'
I'LL PRESS IT
SOCIETY'S LOWEST
SOCIETY'S LOWEST

NOTE: THIS LINE IS IN ENGLISH IN THE ORIGINAL.



HOW...
HOW DID HIMURO GET THIS CUTE?!
ズキュン
HIMURO ...!!
ガバッ
EH ...?!
ビクッ
DON'T GET CARRIED AWAY
ズドドド

HM
WHICH ONE'S THE AIR-CON REMOTE?
BUT THEN,

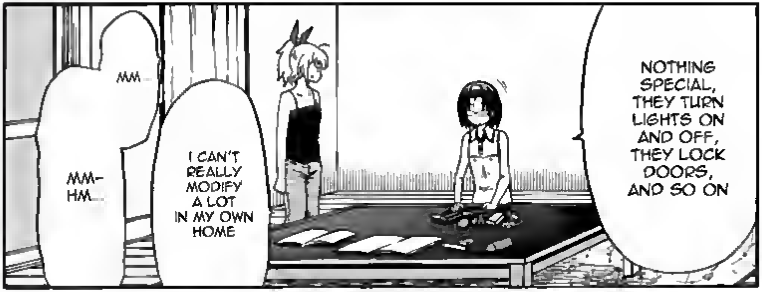

BUT... BUT IF YOU DO THAT, WON'T THE AIR-CON DROP?...
EH?!
I GUESS WE'LL JUST HAVE TO PRESS ALL OF THEM

SO YOU WERE TRICK-ING ME !!
MY HOME ISN'T A LUXURY FLAT, YOU KNOW
NO WAY

.....

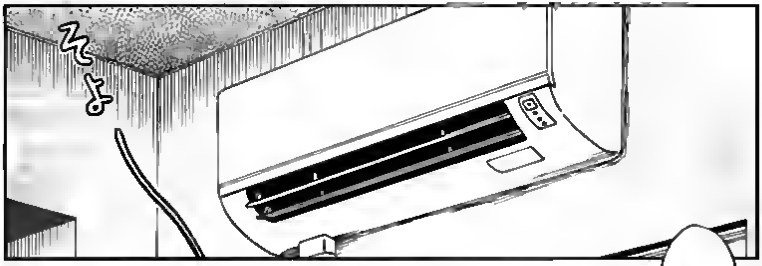
WHY?! WHY DID YOU HAVE TO MAKE UP A LIE LIKE THAT!
...IT ALWAYS FEELS LIKE THIS IS THE MOMENT THAT PEOPLE LOOK FORWARD TO THE MOST...
IT'S MY FAULT, IT'S JUST THAT YOU'RE TOO EASY TO TRICK, PREZ
HM, I REALLY THINK THAT
TO YOU, LOOKING DOWN ON ME IS AS NATURAL AS BREATHING
...BUT THAT'S GOOD, ISN'T IT
I LIKE YOU BETTER WHEN YOU'RE BEING FRANK, PREZ
EH EHE HEHE
REAL-LY?
IT'S SO EASY TO FOOL HER

BY THE WAY
WHAT EXACTLY DO THESE REMOTES DO?
AH— UH-HUH
THEN LET'S TRY PRESSING ALL OF THEM


MM
MM-HM
I CAN'T REALLY MODIFY A LOT IN MY OWN HOME
NOTHING SPECIAL, THEY TURN LIGHTS ON AND OFF, THEY LOCK DOORS, AND SO ON

WHY DO YOU HAVE SOME-THING LIKE THAT ?!!
THAT MAKES THE PREZ'S HEAD EXPLODE ...OR SOME-THING
I THINK THERE'S ALSO ONE

I'M GONNA PRESS IT
EH, WAIT, WAIT, JUST NOW...
I CAN'T WAIT, I'M PRESSING IT NOW!
KY AH ...!
I'M PRESSING IT
AH-HH!



SIGH... I'VE HAD ENOUGH FOR TODAY
ピッ

...IT FINALLY TURNED ON
UHU HU
...SERIOUSLY, YOU SHOULD PUT NAMES ON THEM...
I'LL DO THAT

EH?
ドキッ
ハッ

AHH
ハッ
ゴ
ビク
ビクン
ビク
オ
!!
And there he goes
次回に続く 10/11

VISCOUN TRANSLATIONS.COM

VISCOUN
翻譯子爵

VISCOUN
TRANSLATIONS
PRESENTS

FUJIMURA-KUN MATES

藤村くんメイツ 75

I...
I DON'T REALLY WANT TO...
DON'T SAY THAT
WE CAN JUST GO GET A CUP OF TEA OVER THERE! OKAY?

UM...
AHH, COME ON, LOOK, IT'S A REALLY BIG ROAD HERE, YOU'RE FEELING AWKWARD AS WELL, AREN'T YOU?
LET'S GO SOME-WHERE ELSE, SHALL WE?
OI, WHATCHA LOOKIN' AT! I'LL KILL YA!!

THESE PEOPLE REALLY CAN DO ANYTHING...
HEY HEY
WHY'RE THESE GUYS SCREWING AROUND HERE, OF ALL PLACES?
...AH

SPEAKING OF WHICH, WHAT HAPPENED TO THOSE GUYS FROM MY OLD GANG?
BOSS!
JUST LEAVE THINGS TO US FROM NOW ON!
THEY EVEN SAID THAT...!!
AND SO ON
EVEN THOUGH IT'S NOT WHAT I, THE PERSON WHO DISBANDED THE GROUP, SHOULD SAY..
BASTARDS! ...THE HELL ARE YOU DOING!!
THAT VOICE...
IT'S KONITA_! AND NAKAHIRA_?
HUH? YOU MEAN WHAT ARE YOU ASSHOLES DOING, RIGHT?!
THAT GIRL DIDN'T SAY NO YET!! GET THE HELL OUT OF MY WAY!!

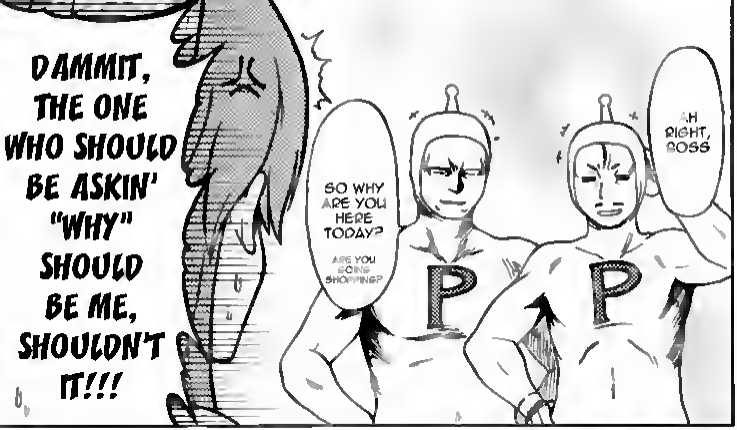
NAKAHIRA
WE'RE NOT GONNA LET ANYONE CAUSE TROUBLE IN OUR TERRITORY!!!
KONITA
P
P
ドォォォン
NAKAHIRA
ドド…
KONITA
ドド…
NO WAY ...?!
NO...

藤村くんメイツ

敷誠一

CH76 IMPERMANENCE

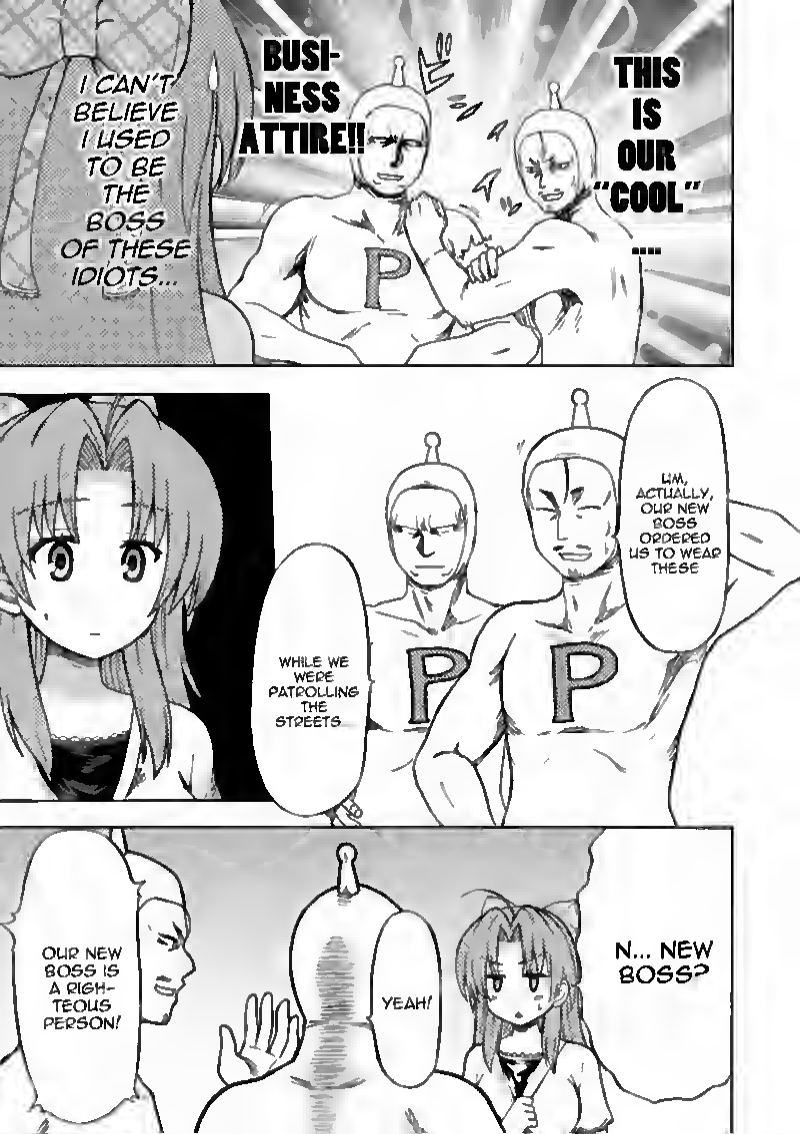
IF IT WERE YOU, YOU WOULD'VE DEFEATED THEM IN AN INSTANT, WOULDN'T YOU, BOSS!
AH, LOOKS LIKE WE INTER-VENED UNECES-SARILY AGAIN!
WHAT, SO IT WAS YOU, BOSS! WHY DIDN'T YOU SAY SO EARLIER!
.....

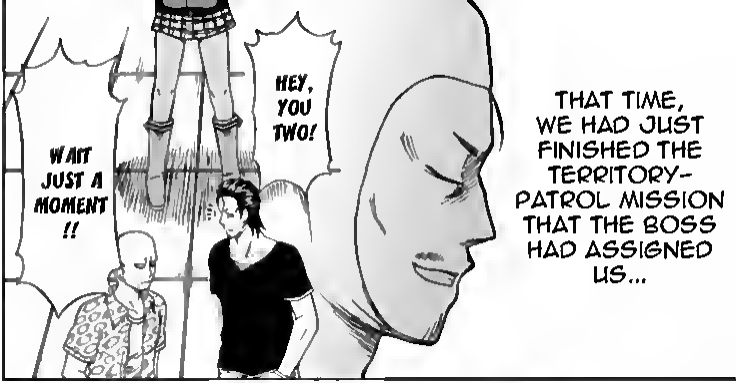

DAMMIT, THE ONE WHO SHOULD BE ASKIN' "WHY" SHOULD BE ME, SHOULDN'T IT!!!
SO WHY ARE YOU HERE TODAY?
ARE YOU GOING SHOPPING?
AH RIGHT, BOSS

HURRY IT UP!!!
EH?
WHAT IS IT?
JUS' HURRY UP AN' COME WIT' ME, YA BASTARDS!
SHAD-DUP!
EH?
YOUR WAY OF SPEECH JUST REVERTED BACK TO THE ORIGINAL, DIDN'T IT, BOSS?

NOW WHAT?
?
I DON'T THINK ANYONE S GONNA PASS BY HERE
OKAY
不動産
PAC

EH?
YOU MEAN THIS?
THIS IS
FIRST WHAT IS THAT?
THAT, UM. OUT-STANDING CLOTHING
P
FOR POWER-FUL!!
YOU IDIOTS!!
OI, THAT DOESN'T MATTER RIGHT NOW!!!
EH
REAL-LY?
THAT'S WEIRD, I REMEMBERED IT AS "O" FOR "PERFECT"
I'M ASKING WHY YOU'RE WEARING THAT KIND OF HOODED SPANDEX SUIT!!
AH, WHAT
SO YOU WERE ASKING ABOUT THAT?
THAT'S BE-CAUSE


I CAN'T BELIEVE I USED TO BE THE BOSS OF THESE IDIOTS...
BUSI-NESS ATTIRE!!
THIS IS OUR "COOL" ....
P
WHILE WE WERE PATROLLING THE STREETS
UM, ACTUALLY, OUR NEW BOSS ORDERED US TO WEAR THESE
P
P
OUR NEW BOSS IS A RIGH-TEOUS PERSON!
YEAH!
N... NEW BOSS?


WAIT JUST A MOMENT !!
HEY, YOU TWO!
THAT TIME, WE HAD JUST FINISHED THE TERRITORY-PATROL MISSION THAT THE BOSS HAD ASSIGNED US...

COURSE NOT, YOU IDIOT, WE'RE DELIN-QUENTS SO WE HAVE TO WATCH OUR TERRITORY...
AH?
YOU TWO MUST BE THE GOOD PEOPLE WHO HAVE RECENTLY BEEN PRE-SERVING THIS CITY'S PEACE, RIGHT?

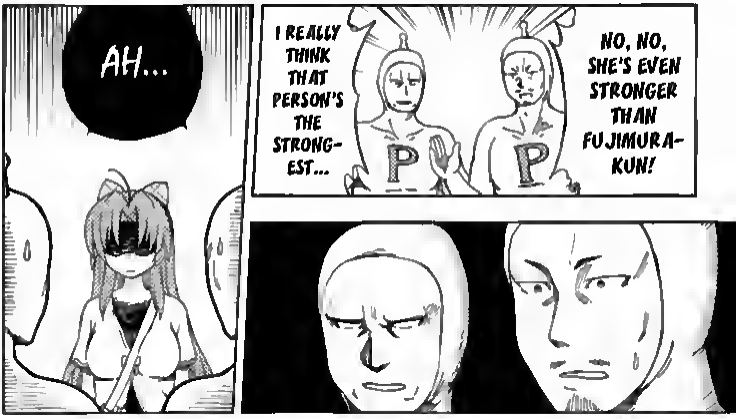
AS DELIN-QUENTS, YOU AND I
I AM PATROLLING THIS CITY FOR CERTAIN REASONS
HUH...?
MM-HM, BUT IS THAT ANY DIFFERENT FROM PRO-TECTING OUR CITY?

EX-ACTLY THE SAME THING ?!!
ISN'T HAVING A HEART THAT LOVES THIS CITY...

NEW BOSS!
YES! YOUR WORDS RING TRUE IN MY HEART!
SEEMS LIKE YOU'VE COME TO UNDER-STAND IT!
TH... THAT'S TRUE!!!

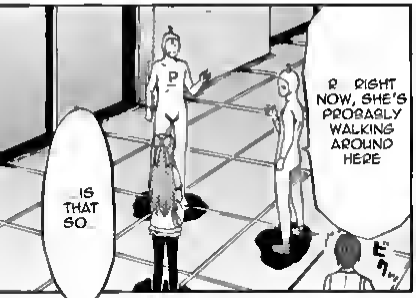
THESE GUYS AREN'T EVEN DELIN-QUENTS ANYMORE ...
WELL, WHATEVER
WE WILL SEEK OUT ALL EVIL!!
...WHICH IS WHY WE ARE STILL PRESERVING OUR CITY'S PEACE TODAY
P
P

WHAT'S EVEN MORE SURPRISING IS, OUR NEW BOSS IS UNBELIEVABLY GOOD AT FIGHTING!
SHE'S BEYOND NORMAL!
REALLY
BUT IF IT'S FIGHTING, THEN ONII-CHAN'S DEFINITELY THE STRONGEST


AH...
I REALLY THINK THAT PERSON'S THE STRONGEST...
NO, NO, SHE'S EVEN STRONGER THAN FUJIMURA-KUN!

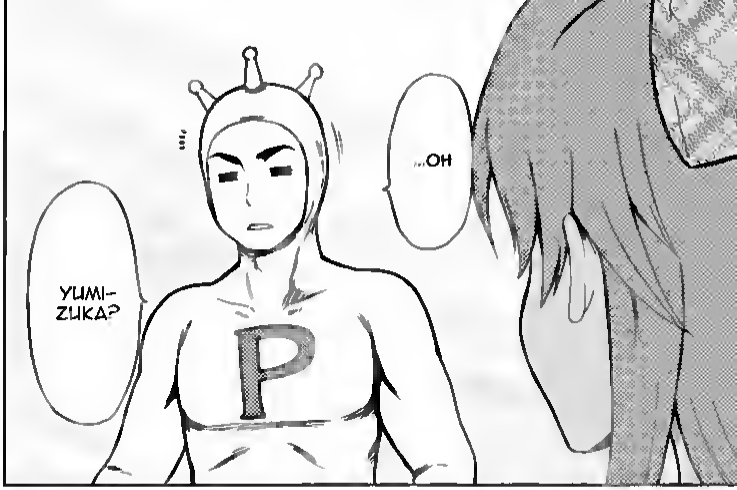
ザワッ
REALLY... SO YOU'RE SAYING SHE'S STRONGER THAN ME ...?

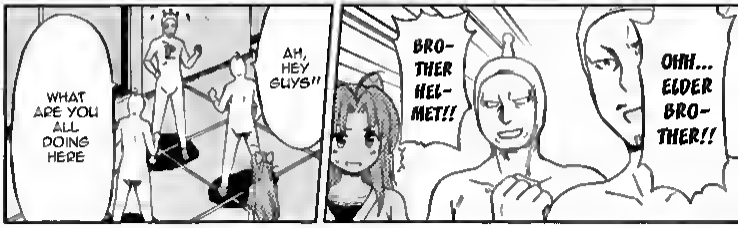
TAKE ME TO HER!!!
HUH...
YES!!!
TAKE...
EH?


R RIGHT NOW, SHE'S PROBABLY WALKING AROUND HERE
IS THAT SO...

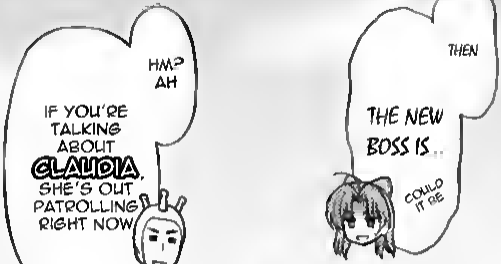
新鳴津駅
Shin-Meithu

I'M NOT A DELINQUENT ANYMORE, WHETHER SOMEONE'S STRONG OR NOT ISN'T ANY OF MY BUSINESS
DAMMIT, SOME OF MY OLD HABITS CAME OUT AGAIN
ハ...
.....





Their school has a policy that sometimes lets their student council members patrol the city during the holidays!!

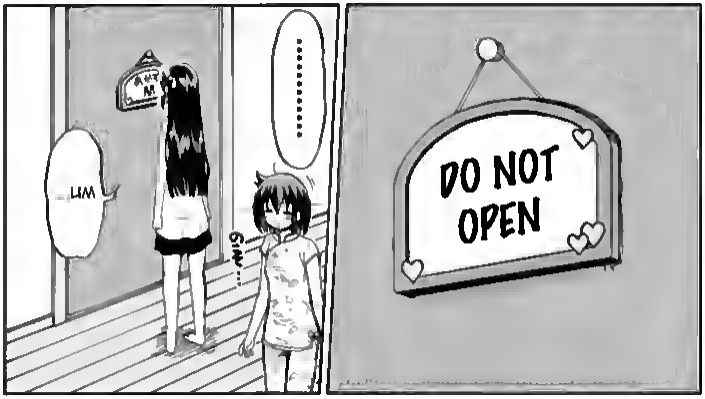


VISCOUN TRANSLATIONS.COM

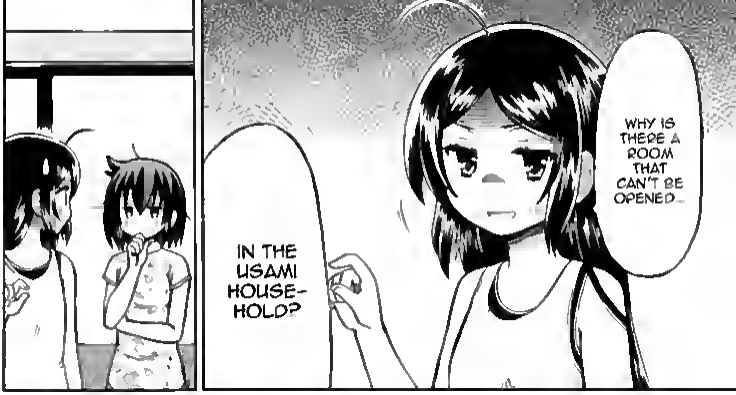
VISCOUN
翻譯子爵

VISCOUN
TRANSLATIONS
PRESENTS

FUJIMURA-KUN MATES


DO NOT OPEN
.....
UH
のぞき…

HM...?
WHAT IS IT, CHIKA?
SOMETHING'S BEEN BUGGING ME FOR A WHILE



THAT'S
ONE OF THE USAMI HOUSE-HOLD'S "SEVEN WONDERS"...
WHY'RE THERE SEVEN WONDERS HERE, IS THIS SOME KIND A SCHOOL LEGEND OR SOME-THING?!!

藤村くんメイツ

敷誠一

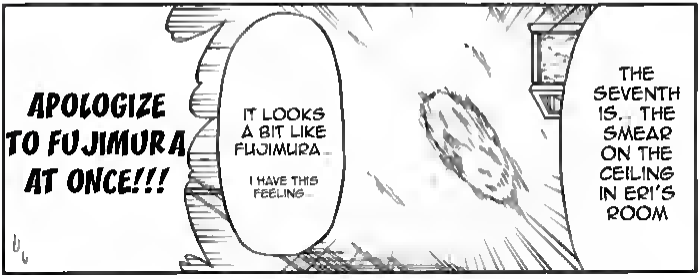
CH77 FUJIMURA SEVEN

BESIDES, AREN'T HOUSES THAT HAVE "SEVEN WONDERS"
USUALLY OLD AND WORN-DOWN HOUSES?
EVEN THOUGH I DON'T REALLY MIND IT SINCE NOTHING'S EVER HAPPENED WHENEVER I COME HERE EVERY YEAR
DIDN'T YOUR DAD THINK IT WAS STRANGE WHEN HE FIRST BOUGHT THE HOUSE?
I THINK THE AGENT SAID...
"ALL HOUSES HAVE A WONDER OR TWO"
SOMETHING LIKE THAT
THIS KIND OF SECRETIVE STATEMENT SOUNDS PRETTY SIMILAR TO THE SAYING THAT "THERE'S A GHOST IN EVERYONE"...
.....
?
ISN'T THERE?
WHAT AN INNOCENT EXPRESSION!

UM... THEN, COULD YOU TELL ME
WHAT THE OTHER SEVEN WONDERS ARE?
...OH...
...DO YOU WANT TO KNOW?
EH?
I...I GUESS SO, I MEAN, I HAVE TO COME LIVE HERE EVERY YEAR
IT'S TRUE THAT IT'D BE BETTER IF YOU KNEW
LISTEN CARE-FULLY...
...GULP
THE SECOND OF THE USAMI HOUSEHOLD'S
SEVEN WONDERS...

ASIDE FROM THAT ROOM JUST NOW
ENTRY FORBID DEN
THE ROOM ON THE SECOND FLOOR, BESIDE THE STAIR-CASE
IS ALSO A DOOR THAT CANNOT BE OPENED
THE THIRD ONE IS
THE ADJACENT BATH-ROOM ON THE SECOND FLOOR
THE FOURTH
THE INNER-MOST ROOM ON THE FIRST FLOOR
封
THE FIFTH
THE ANNEXE ABOVE THE SECOND FLOOR CEILING
THEY'RE ALL...
UNOPEN-ABLE ROOMS...!
WHY'RE THEY ALL UNOPEN-ABLE ROOMS?!

THE SIXTH
THE PICTURE OF FUJIMURA WITH A STRAIGHT FACE IN ERI'S ROOM...
SMILE
IT OFTEN SMILES AT ERI...
IT'S GREAT
I THINK THAT'S JUST YOUR IMAGI-NATION


THE SEVENTH IS... THE SMEAR ON THE CEILING IN ERI'S ROOM
IT LOOKS A BIT LIKE FUJIMURA...
I HAVE THIS FEELING...
APOLOGIZE TO FUJIMURA AT ONCE!!!

ARE UNOPEN-ABLE ROOMS AND FUJI-MURA THE ONLY THINGS IN THE "SEVEN WONDERS"?
IN THE END, IT JUST FEELS LIKE SEVEN FUJIMURAS, NOT SEVEN WONDERS
...CAN'T I...?
RATHER THAN SAYING YOU CAN'T
HOW SHOULD I PUT IT, UM...

SOMETHING LIKE WHETHER THIS HOUSE IS A "PROBLEM HOUSE"
ドーン
OR WHETHER GHOST MURDERS HAPPEN AROUND HERE, THINGS LIKE THAT!

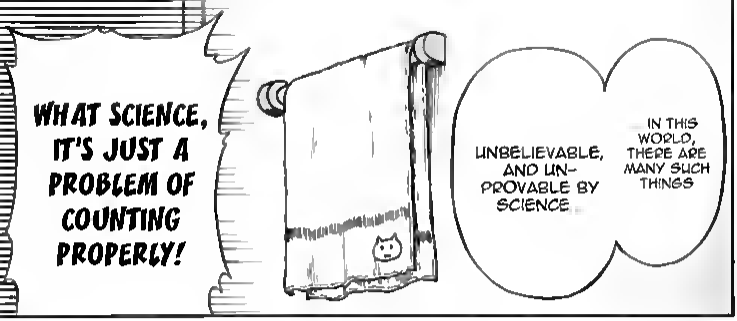
ぽんっ
ハァハァ

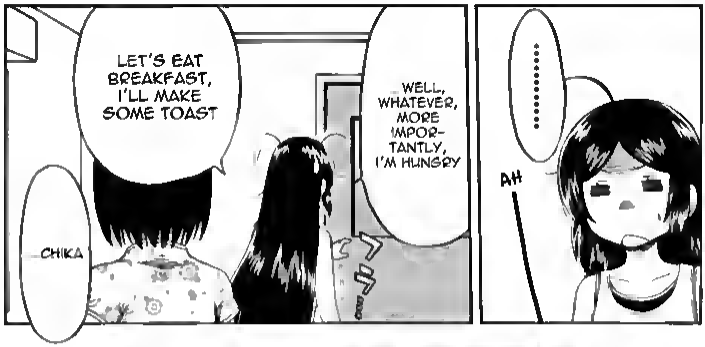
WHAT THE HECK, DO YOU THINK SEATS ARE SUPER-NATURAL OCCUR-RENCES?!
THERE ARE THREE SEATS
I SEE, SO THAT'S WHY

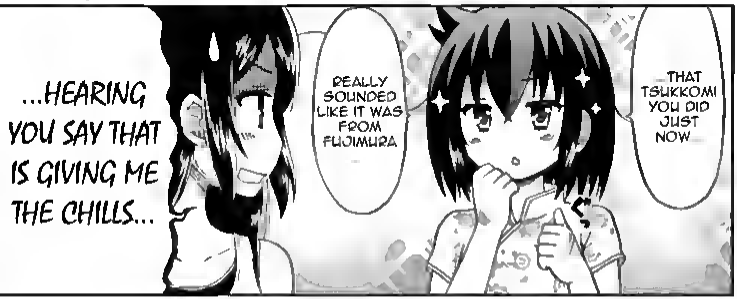
THE EIGHTH ONE...
EH...
EHHH-HHHH ...?!!
THERE'S MORE?

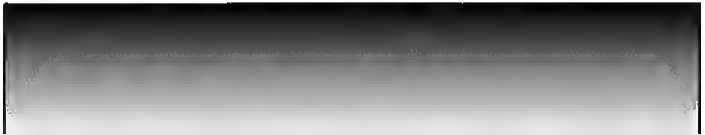
THERE SHOULD BE SEVEN WONDERS
YET THERE'S EIGHT NOW
WONDROUS INDEED
UWOH, YOU MEAN YOU NEVER ACTUALLY THOUGHT ABOUT IT BEFORE?!!

AREN'T THERE SEVEN OF THEM ALREADY?
WHERE DID THE EIGHTH ONE COME FROM
HM...


WHAT SCIENCE, IT'S JUST A PROBLEM OF COUNTING PROPERLY!
UNBELIEVABLE, AND UNPROVABLE BY SCIENCE
IN THIS WORLD, THERE ARE MANY SUCH THINGS


LET'S EAT BREAKFAST, I'LL MAKE SOME TOAST
WELL, WHATEVER, MORE IMPORTANTLY, I'M HUNGRY
CHIKA
AH

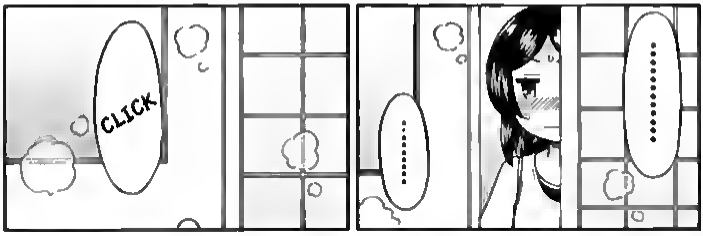

...HEARING YOU SAY THAT IS GIVING ME THE CHILLS...
REALLY SOUNDED LIKE IT WAS FROM FUJIMURA
THAT TSUKKOMI YOU DID JUST NOW



I ATE WAY TOO MUCH THIS MORNING...
PHEW...
I'M FULL
...
DO NOT OPEN
.....
ごくり...
ｶｷｯ...

IT OPENED...
!!
ドキドキドキ
ガチャ…
……
ミシ
ミシ
ミシ
ミシ
ミシ
I...
IT'S...!!!

ニィヤ
ア
ア
ア


CLICK
……
……

Opening the door again, it turned out to be just another storage room
ぎる…
…I… I SAW IT…
次回に続く 11/ 8

VISTRANS (VISCOUN TRANSLATIONS)

TRANSLATED, CLEANED AND TYPESETTED BY VISCOUN
CHINESE "RAW" SOURCE: 8COMIC.COM

VISCOUNTRANSLATIONS.COM

VOLUME 6 ON SALE!

PLEASE SUPPORT
amazon.co.jp
楽天ブックス
THE MANGAKA

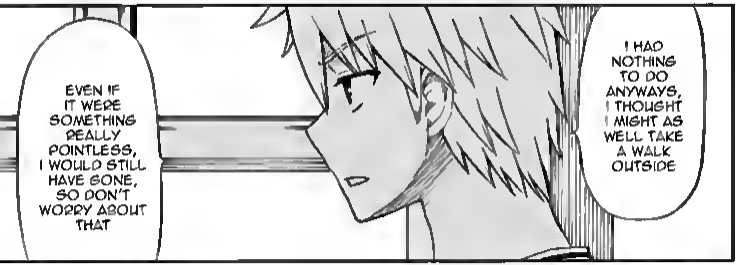
READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

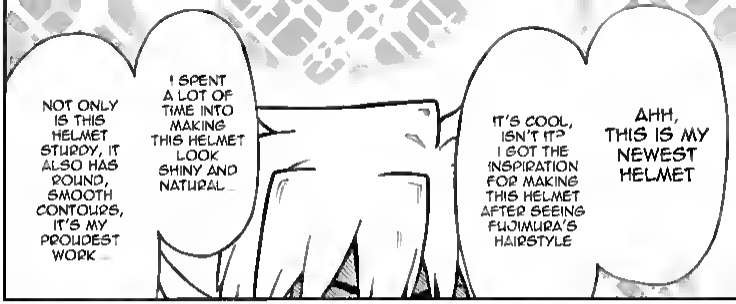
BY SCANLATORS FOR SCANLATORS!

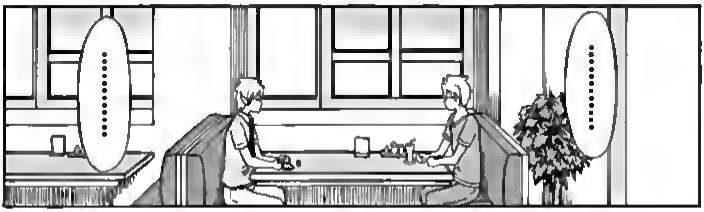
- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

...IT'S FINE
SO SUDDENLY, FUJIMURA
AH, I'M SORRY FOR CALLING YOU OUT
COFFEE


EVEN IF IT WERE SOMETHING REALLY POINTLESS, I WOULD STILL HAVE GONE, SO DON'T WORRY ABOUT THAT
I HAD NOTHING TO DO ANYWAYS, I THOUGHT I MIGHT AS WELL TAKE A WALK OUTSIDE

WHAT HAPPENED TO YOUR HEAD, WHAT'S WITH THAT HAIR?!
HM? WHAT IS IT?
...MORE IMPORTANTLY, YOU...
BUT


AHH, THIS IS MY NEWEST HELMET
IT'S COOL, ISN'T IT? I GOT THE INSPIRATION FOR MAKING THIS HELMET AFTER SEEING FUJIMURA'S HAIRSTYLE
I SPENT A LOT OF TIME INTO MAKING THIS HELMET LOOK SHINY AND NATURAL...
NOT ONLY IS THIS HELMET STURDY, IT ALSO HAS ROUND, SMOOTH CONTOURS, IT'S MY PROUDEST WORK...

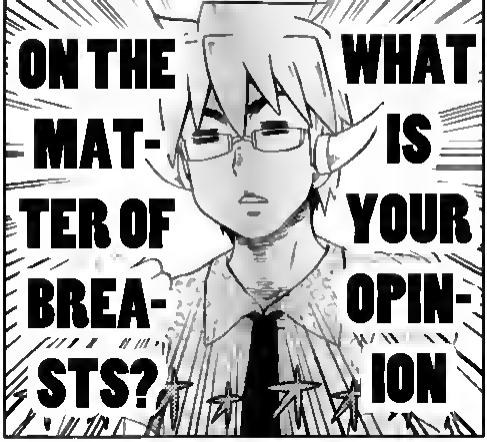


藤村くんメイツ

敷誠一

CH78 BOY'S TALK SHOW

HA HA HA
OF COURSE NOT!
YOU DIDN'T CALL ME ALL THE WAY OUT HERE JUST TO SHOW ME THAT, DID YOU
EH, FORGET IT
ANY-WAYS
I JUST WANTED
TO HAVE A HEART-TO-HEART TALK WITH YOU
BUT TO BE HONEST, I DIDN'T CALL YOU OUT FOR ANYTHING IMPORTANT
THE SOUL?
HUH? FOR EXAMPLE?
SOMETHING THAT CAN'T BE HEARD BY GIRLS, A CONVER-SATION OF THE SOUL...
IN OTHER WORDS


ON THE MAT-TER OF BREA-STS?
WHAT IS YOUR OPIN-ION

FUJI-MURA.
TELL ME

PHEW. IF YOU FELT THAT QUESTION WAS HARD TO UNDER-STAND, THEN I'LL SAY IT AGAIN
HUH?

WHY SO LOUD ALL OF A SUDDEN, YOU DUMB-ASS!!!
ARE YOU INTER-ESTED IN WOMEN'S BREASTS ?!!

I SAID, THERE'S A WAITRESS ...HEY! SEE THAT LOOK IN HER EYES
WHICH IS WHY YOU CAN SAY ALL YOU LIKE!
NO, IF THE MAID WERE TO HEAR US, IT'D ALL BE OVER! HEY!
IT'S ALRIGHT! THE ONLY PEOPLE IN THIS STORE AT THIS TIME OF DAY ARE THE WAITRESS AND THE STORE OWNER
I GET IT, I GET IT, I GET IIIIT!
DON'T HARASS ME!
I'M GONNA CONTINUE TALKING TO YOU ABOUT BREASTS AT THIS VOLUME!
IF YOU DON'T OPEN YOUR HEART TO ME
HM
SO ARE YOU INTERESTED IN THEM OR NOT?
TODAY, I FINALLY UNDERSTOOD THE TRUE MEANING OF "VERBAL ABUSE"...
I ALWAYS KNEW YOU WERE AN EASY PERSON TO TALK TO
GREAT...!

UM, WELL I'M A BOY, SO
IF YOU ASK WHETHER I'M INTERESTED IN THEM OR NOT
THEN I AM, I GUESS
.....
BLUSH

I FIGURED THAT OUT AGES AGO
THEN DON'T ASK

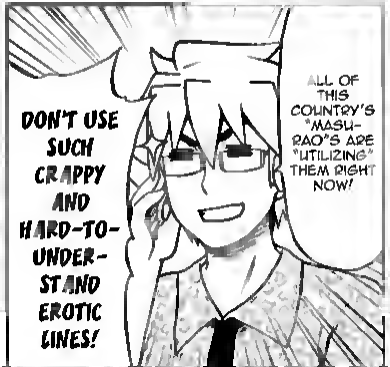
SPEAKING OF WHICH, DO YOU LIKE 'EM BIG OR SMALL?
AH, YOU BLOODY IDIOT
ASKING ME WHICH "TYPE" I LIKE
!!?

I GET IT
BIG, I LIKE BIG ONES, OKAY
BREASTS ...

HEY, YOU'RE GOING A BIT TOO FAR AREN'T YOU?!!
FOR USAMI-SAN
I FEEL SORRY
TSK TSK
フゥ…

...HM, ACTU-ALLY
TALKING ABOUT SUCH-AND-SUCH, SERIOUSLY
BUT THAT DOESN'T MEAN YOU NEED TO ASK ME SUCH POINTLESS QUESTIONS...
I KNOW IT'S MEANT TO BE AN IDLE CONVER-SATION

MASURAO A TYPE OF GUNDAM. NAME COMES FROM THE PHRASE THAT MEANS "BRAVE MAN"



WHICH IS WHY I WAS GIVEN A LOT OF DVDS, ONE-TENTH OF THOSE DVDS WERE THINGS LIKE THESE
ACTU-ALLY
A RENTAL SHOP OWNED BY ONE OF MY RELATIVES JUST CLOSED

WHAT STRANGE TASTES!
I HAVE NO INTEREST IN THE ONES THAT DON'T HAVE HELMETS IN THEM
BUT UNFOR-TUNATELY,

SO YOU MEAN THAT QUESTION FROM JUST NOW WAS...
..I SEE

THAT'S EXACTLY IT..!
EX-ACTLY

AND SO
EVER SINCE I GOT THEM, I'VE BEEN WONDERING WHAT I SHOULD DO WITH THEM

WHAT IS IT...?
?
.....?

WHY... WHY'RE YOU HERE...
WH...WH-WHAT, U-U-USAMI...

.....
WHAT... WERE YOU TRYING TO HIDE JUST NOW?
AND SO SHE CAME TO HAVE A LOOK
ERI HAD JUST FINISHED SHOPPING WHEN SHE SAW YOU GUYS HERE..

N... NOTHING AT ALL!
RIGHT?!
MM... MM-HM...
YOU'RE LYING...
'C COURSE I'M NOT...

OI, HELMET!
I'M GONNA DIVERT USAMI'S ATTENTION
YOU SHOULD TAKE THE CHANCE TO HIDE THE THINGS
GOT IT

WHAT WAS THAT?
.....
NO, I SAW WRONG

!?
AH... !!!
THAT'S SO A-MAZING ...LOOK, HURRY UP AND LOOK... WOW

AH...
HA HA HA
YOU SURE GET MIS-TAKEN EASILY, FUJIMURA

……む

THERE'S NOTHING THERE AT ALL...?
SHE DIDN'T SEE?!!
A happy ending, pretty much
次回に続く 11/22

VISCOUN TRANSLATIONS.COM

VISCOUN
翻譯子爵

VISTRANS
(VISCOUN
TRANSLATIONS)
PRESENTS

FUJIMURA-KUN MATES

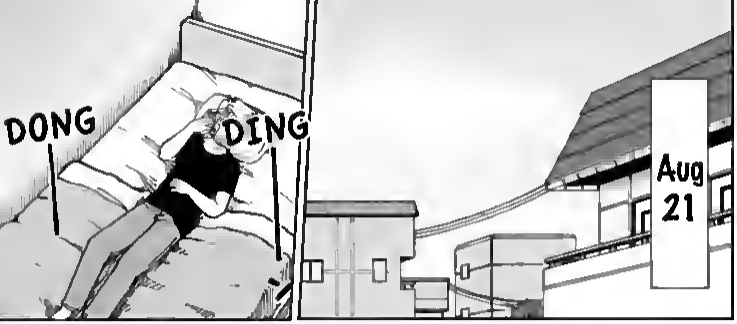
TRANSLATION
CLEANING,
TYPESETTING:
VISCOUN

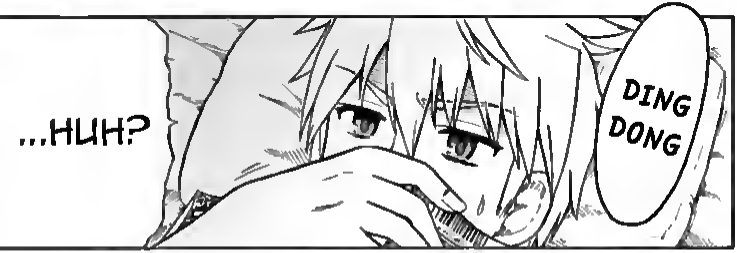
RAWS:
SENMANGA

藤村くんメイツ 78

VISTRANS
VISTRANS
VISTRANS

Seiichi Shiki


DONG
DING
Aug
21

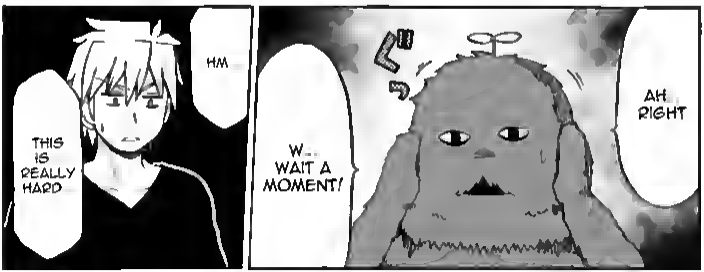

...HUH?
DING
DONG

藤村くんメイツ

數誠一

WHO'S THIS...
ガチャ
JUST WHEN I WAS HAVING A NICE AFTER-NOON NAP...
SERI-OUSLY
トゥトゥ

FUJI-MURA!! IT'S ME!
ぬ？…
WHO THE HECK ARE YOU?!

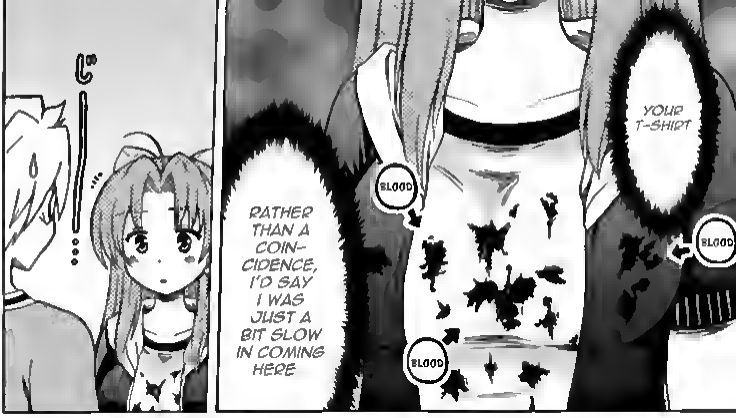

AH, RIGHT
W-WAIT A MOMENT!
HM
THIS IS REALLY HARD

I CAN'T GET IT OFF...
UM, URABE?
Help me
HAVE YOU BEEN WEARING THAT THING ALL THIS TIME?

I'M GUESSING YOU GOT LOST WALKING AROUND ALONE WHILE YOU WERE AT WORK, RIGHT?
H...
HOW DID YOU KNOW?!
ハァ…
AL- ALRIGHT
THANKS
GET THEM TO GIVE YOU DI-RECTIONS
THERE'S A POLICE STATION IF YOU TAKE A RIGHT OVER THERE
AH! I KNOW! IT MUST BE
THE POWER OF LOVE__!
Of course it's not
SEE YA
...I DIDN'T EVEN SAY ANY-THING
HOW DID FUJI-MURA...

COMING COMING
ピンポン
Aug 23
BRO!!
PLEASE COME SAVE US, BIG MAN FUJIMURA!!
ヨロヨロ…
WHO THE HECK ARE YOU GUYS...
WE... WE'RE MISS YUMIZUKA'S FOLLOWERS!!
WE WERE ATTACKED BY 200 DELINQUENTS FROM THE NEIGHBORING STREET THIS MORNING!
IN ORDER TO LET US ESCAPE, THE BOSS...!
……

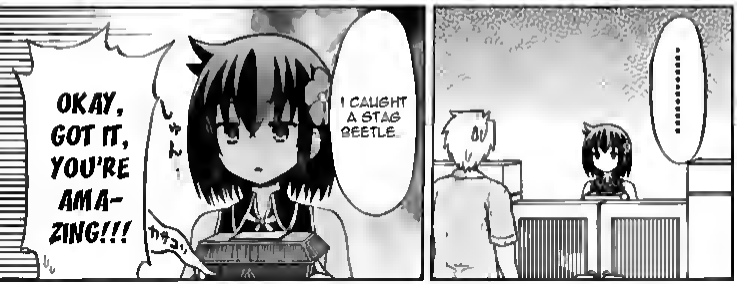
...D'YOU KNOW WHERE SHE IS?
THANKS VERY MUCH, MISTER FUJIMURA!!
ACCORDING TO THEM, SHE'S AROUND HERE
AH
ONII-CHAN! WHAT A COINCIDENCE
とと...
!
Y-YUMIZUKA...!
NEVER THOUGHT I'D BE ABLE TO SEE YOU HERE
I'M SO HAPPY, ONII-CHAN ♡
R-REALLY?


じ
RATHER THAN A COIN-CIDENCE, I'D SAY I WAS JUST A BIT SLOW IN COMING HERE
BLOOD
BLOOD
BLOOD
YOUR T-SHIRT

Fujimura was wondering if she might actually be stronger than him
AH YEAH, SORRY
EH?!
I... I FEEL EMBARRASSED EVEN IF IT'S ONII-CHAN WHO'S STARING AT ME, YOU KNOW?

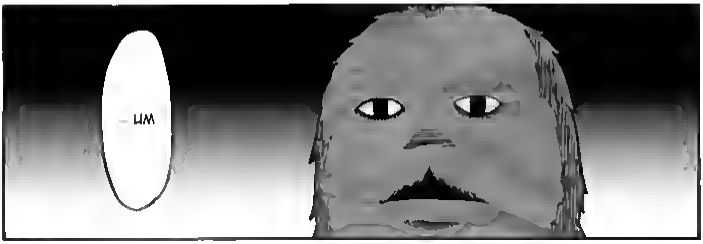
COM-ING. COM-ING
AH NOT AGAIN
ピンポーン
Aug 24

GO BACK HOME !!!!
CAUGHT A STAG BEETLE...!
...LOOK FUJIMURA ...I FINALLY


OKAY, GOT IT, YOU'RE AMA-ZING!!!
しゅん
I CAUGHT A STAG BEETLE.
.....

Aug 25
ピンポーン
COMING, COMING

I'M THINKING COULD BE A OREST ELF OR SOMETHING...
.....
LOOK, FUJIMURA! I'VE DISCOVERED AN UNKNOWN SPECIES!!!
THAT'S URABE !!!!


UM

She needed a job in order to pay for her summer school tuition fees (her parents gave her money but she lost it)
HOW ABOUT YOU FIND A JOB THAT DOESN'T NEED YOU TO GO OUTSIDE?
UH-HUH UM
I THOUGHT SOMEONE I KNEW COULD TELL ME WHERE TO GO.
次回に続く 12/13

VISCOUN TRANSLATIONS.COM

VISCOUN
翻譯

VISTRANS
(VISCOUN
TRANSLATIONS)
PRESENTS

FUJIMURA-KUN MATES

TRANSLATION
CLEANING,
TYPESETTING:
VISCOUN

RAWS:
SENMANGA

Aug 31
.....
SUMMER BREAK'S ALREADY OVER...
...IN THE END
IT STILL ENDED INCONCLUSIVELY, DESPITE EVERYTHING
ぎゅっ

UGH ?!
WOAH
EH? OKAY
HEY, HIMURO
I'VE ALREADY GOT ONII-CHAN!
I USED A CHOP TO THE SIDE OF THE NECK...
FEELS LIKE THINGS HAVE BEEN GOING SMOOTHLY SO FAR, HAVEN'T THEY? ♡

藤村くんメイツ

敷誠一

EVERYONE, THANK YOU
FOR GATHERING HERE TO SEE CHIKA
COME ON, YOU KNOW US
AS FRIENDS, IT'S ONLY NATURAL THAT WE'D COME TO SEE YOU OFF, ISN'T IT?
DO I REALLY LOOK THAT COLD-HEARTED TO YOU?
EH?
WH
IT'S... IT'STH NOT LIKETH THAT, I NEVER THAID THAT, KUHHH
YOU BIT YOUR TONGUE

NEVER MIND
MAYBE I REALLY DO LOOK LIKE THAT KIND OF PERSON
I'M REALLY SORRY!
CHIKA-CHAN
WHEN YOU COME BACK NEXT YEAR, LET'S PLAY "SMEAR WASABI IN YOUR NOSTRILS" AGAIN
I'M SORRY, MASTER, IT'S MY FAULT!!
不動産

THANKS TO ALL OF YOU, CHIKA'S SUMMER THIS YEAR HAS BEEN
THE MOST ENJOY-ABLE ONE SO FAR!

CHIKA IT'S TIME

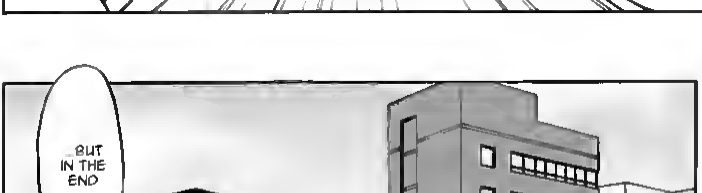
WELL, THEN, STAY HEALTHY
I'LL BE BACK!

ヨーシ

UM... WHY DOES HE LOOK LIKE SOMEONE FROM THE FINAL EPISODE OF SOME DETECTIVE STORY OR SOMETHING...
BECAUSE HE WAS TOO MUCH TROUBLE
AH, HE'S AWAKE
.....
UWOH... WH... WHAT THE HECK?!
WHERE'S THIS?!
HEY BLONDE YANKEE

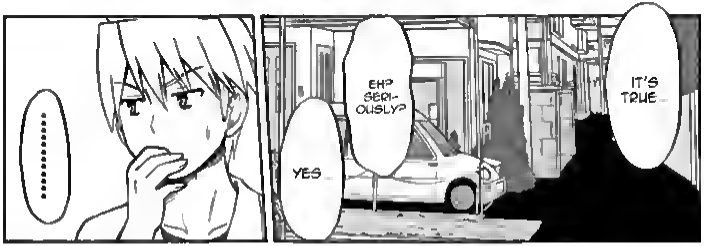
CHIKA IS GOING BACK NOW
!
BUT!
DON'T LET YOUR GUARD DOWN!
CHIKA STILL HASN'T APPROVED OF YOU YET!
NEXT YEAR, CHIKA WILL ONCE AGAIN ARISE FROM THE DARKNESS
I'LL CREEP UP AND TICKLE YOU ALL OVER RIGHT WHEN YOU'RE ASLEEP~!
HM... THAT'S GONNA BE TROUBLESOME, BUT WHATEVER
.....
?

WELL
IF YOU DO COME BACK NEXT YEAR, AT LEAST COME AND SAY HI
コツ
OF COURSE !!


BUT IN THE END
Sun
Sun

CHIKA IS

WHERE'S SHE GONNA GO?
TO ERI'S RELATIVES
SPEAK-ING OF WHICH, WHAT'S UP WITH THAT AS WELL?



Next day (September 1)

ピンポーン!!
...GOOD MORNING, FUJIMURA
I KNEW YOU WOULD COME HERE
MORNING, MORNING
SIGH... SCHOOL, HUH?...
GOING TO SCHOOL...
...HM?
...NO
IT'S NOTHING...

...WHATEVER, I KNEW THIS WOULD HAPPEN ANYWAYS...
PEOPLE'S OPINIONS CAN'T BE CHANGED THAT EASILY
ザワ
ヒソ
LOOK
IT'S FUJIMURA
UWAH.
HE CAME ON THE FIRST DAY?
ドヤ
NO WAY
IT'S TRUE, HE SAVED A STUDENT FROM A BUNCH OF DELINQUENTS
EH, THAT'S SO COOL!
BESIDES, IF YOU TAKE A CLOSER LOOK HE'S ACTUALLY KINDA HANDSOME
I KNEW FROM THE START THAT HE WASN'T A BAD GUY AT ALL!
I NEVER KNEW HE WAS SUCH A NICE GUY!
HEY, YOU WANNA GO TALK TO HIM?

...HM.?
WE HEARD YOU'D PREVENTED THE WORLD FROM BEING DESTROYED!
YOU REALLY ARE AMAZING!
HEY, FUJIMURA-KUN
SEEMS LIKE WE MISJUDGED YOU
SORRY ABOUT BEFORE!
!?
FUJIMURA!
FUJIMURA!
!!?
FUJIMURA!

FUJIMURA
OI, WHY DOES IT LOOK LIKE YOU'VE ALL BEEN BRAIN-WASHED ?!!!
スッ
!!
FUJI-MURA-KUN
YOU SURE ARE POPULAR,

EVEN THOUGH I ONLY PASSED A FEW RUMORS ABOUT YOU AROUND
SEEMS LIKE IT'S WORKING BETTER THAN EXPECTED
SHOULD BE A BIT BETTER FOR YOU NOW, RIGHT?
.....
ぽん
BY THE WAY, FUJIMURA-KUN
I HAVE SOME-THING I'D LIKE TO ASK OF YOU
にこ…
SCARY !!!
A smile that spells doom for others
次回に続く 1/10

VISCOUN TRANSLATIONS.COM

VISCOUN

翻譯

VISTRANS
(VISCOUN
TRANSLATIONS)
PRESENTS

FUJIMURA-KUN MATES

TRANSLATION
(CLEANING,
TYPESETTING):
VISCOUN

RAWS:
SENMANGA